

#theKEY #Vorzeichen

Das Magazin der Mid EUROPE | official Mid EUROPE magazine



9. bis 14.
Juli 2019
in Schladming &
Haus im Ennstal



Herbert Raffalt

#Vorzeichen – das neue Magazin der Mid EUROPE #theKEY – the new Mid EUROPE magazine

Text: Gerhard Pilz

Das internationale Blasmusikfestival Mid EUROPE in Schladming und Haus im Ennstal fand im Jahr 1998 zum ersten Mal statt. Nach dem 20. Jubiläum im Jahr 2017 wurde im Vorjahr das Zepher des Veranstalters von der Stadtgemeinde Schladming an den Tourismusverband Schladming weitergereicht, der das Festival – gemeinsam mit bewährten Partnern – in die Zukunft führen wird. So hat man sich auch

für das Festival 2019 einige Neuerungen einfallen lassen. Eine der augenscheinlichsten Neuheiten ist die Erstaussgabe von #Vorzeichen, dem Magazin der Mid EUROPE, dessen Name einerseits als „Vorbote“ für das Festival zu verstehen ist, und zum Anderen natürlich als Verweis auf die Musik selbst, die oft gerade durch den Einsatz der Vorzeichen – # b – besonders interessant und hörenswert wird.

The international wind music festival Mid EUROPE in Schladming and Haus im Ennstal, first took place in 1998. Celebrating the 20th anniversary in 2017, the past year marked the handover of the hosting organisation from the township to the tourist office of Schladming, which will take the festival into the future – with new ideas and of course together with well-proven partners. The upcoming

festival already comes with some new developments of which the new Mid EUROPE magazine #theKEY is one of the most obvious ones. Its title can be understood as both, a reference to the magazine being #theKEY to get interesting information about the festival, and of course a link to music itself, where the use of key signature – # b – often bears the most interesting parts worth listening to.

WYWOP

S/p 6

Das Welt-Jugendblasorchester-Projekt – mehr als 20 Jahre Bestandteil der Mid EUROPE. *The World Youth Wind Orchestra Project – part of Mid EUROPE for over 20 years.*

City Winds

S/p 12

Ein Orchesterprojekt der Partnerstadt Wetzlar bereichert die Mid EUROPE 2019. *Schladming's sister city Wetzlar contributes its own orchestra project at Mid EUROPE 2019.*

Kulinarik

S/p 24

Wie die Mid EUROPE selbst ist auch unser Kulinarik Tipp ein Mix aus international & lokal. *Here we share a recipe with international and local touch alike.*

Programm S/p 27 & f.

Übersicht aller Hallen-, Open-Air- & Kirchenkonzerte, sowie der Mid EUROPE Höhepunkte. *Overview of all indoor, outdoor and church concerts, as well as the highlights of Mid EUROPE.*

Inhalt / content

International

Taiwan: Ein Orchester stellt sich vor	S4
<i>Taiwan: an orchestra introduces itself</i>	p4
WYWOP & WAWOP	
Wir klären Dich auf WYWOP @ WAWOP: interesting to know	p6
CISM: was ist das?	S10
<i>CISM: what is it?</i>	p10
City Winds: ein Orchester für die Freundschaft	S12
<i>City Winds: an orchestra in the name of friendship</i>	p12

National & Regional

Marsch & Musik	S13
<i>march @ music</i>	p13
Kids on Fire: Mid EUROPE Kinderkonzert	S14
<i>Kids on Fire: Mid EUROPE kids concert</i>	p14
Die LANGE NACHT	S16
<i>the LONG NIGHT</i>	p16
Schladming: die Bergstadt stellt sich vor	S18
<i>Schladming: the host town introduced</i>	sp18
Haus/Ennstal: Zauberschauspiel Co-Gastgeber	S20
<i>Haus im Ennstal: magical co-host</i>	p20

Panorama

Jubiläum: 50 Jahre Dachstein Seilbahn	S22
<i>Dachstein glacier cable-car 50th anniversary</i>	p22
Mid Kulinarik-Tipp	S24
<i>Mid culinary tip</i>	p24

Orchester & Programm

Hallenkonzerte	S27
<i>indoor concerts</i>	p27
Open-Air-Konzerte	S30
<i>open-air concerts</i>	p30
Konzerte Haus i. E.	S31
<i>Concerts Haus i.E.</i>	p31
CISM-Wettbewerb	S32
<i>CISM competition</i>	p32
Workshops	S33
<i>Workshops</i>	p33
LANGE NACHT	S34
<i>the LONG NIGHT</i>	p34

Editorial



2019 neues Konzept für Konzerteintritte

New concept for concert admission in 2019

Die Open-Air-Konzerte in Schladming und Haus (sowie die dortigen Kirchenkonzerte) konnten bereits bisher bei freiem Eintritt besucht werden. Dieses Jahr können auch die Hallenkonzerte im congress Schladming am Vormittag und Nachmittag kostenlos (bzw. gegen einen freiwilligen Beitrag, der dem Weltjugendblasorchester-Projekt zugute kommt) besucht werden. Mit ein Grund für diese Entscheidung ist, dass die allesamt hochklassigen Konzerte internationaler Orchester tagsüber leider oft wenig besucht sind. Da die teilnehmenden Orchester oft buchstäblich von der anderen Seite der Welt ins grüne Herzen Österreichs reisen,

um am Festival teilzunehmen, ist dies ein Versuch auch tagsüber den Besucherzuspruch bei den Hallenkonzerten zu erhöhen, den Orchestern die nötige Wertschätzung entgegenzubringen, und den Zuhörern dabei in hochklassigen Konzerten internationaler Orchester, die weltweite Vielfalt der Blasmusik näher zu bringen. Die Konzertabende am Dienstag (Eröffnungskonzert) und Samstag (unter anderem mit den Konzerten des Weltjugend- und Welterwachsenenblasorchesters) sind gegen Eintritt zu besuchen – es sind Abendkarten und Einzeleintritte erhältlich. Alle Eintritte sind natürlich wieder im Festival Pass (€ 35,-) enthalten.

The Mid EUROPE open-air concerts (and church concerts in Haus im Ennstal) have always been free of admission. New in 2019, the indoor concerts taking place at congress Schladming during the day, can be attended for free (or a voluntary contribution, that benefits the World Youth Wind Orchestra Project) too. As the attendance at these high-class concerts often is sparse, the objective is to attract more people to the international orchestras' – travelling from around the globe to Schladming – and to show them the respect and appreciation they deserve, while giving concertgoers the opportunity to listen to the worldwide variety of high-class wind music. The concert evenings on Tuesday (opening concert) and Saturday (City Winds, World Youth and World Adult Wind Orchestra projects) can be visited against admission – evening tickets and single admission are available. The festival ticket (€ 35,-) of course includes admission to all concerts of the Mid EUROPE festival.

Mid EUROPE Ticketpreise 2019

Mid EUROPE ticket prices 2019

Festival-Pass	€ 35,-
<i>Festival ticket</i>	€ 35,-
Abendkarte (Dienstag, Samstag)	€ 19,- je Abend
<i>Evening ticket (Tuesday, Saturday)</i>	€ 19,- each
Einzeleintritt (Samstag Abend)	€ 12,- je Konzert
<i>Single admission (Saturday evening)</i>	€ 12,- each

Editorial

Music: what a wonderful world!

Johann Mösenbichler, künstlerischer Leiter Mid EUROPE
Artistic Director, Mid EUROPE

Die Welt der Musik – welche wunderbare Welt. Musik kann uns aus dem Alltag entführen, sie kann uns – wenn wir dies zulassen – in ungeahnte Stimmungen versetzen. Sie kann uns träumen lassen, uns in Staunen versetzen und in uns Begeisterung entfachen. Musik ist ein wunderbarer Dialog zwischen den Menschen. Musik ist Sprache, die nicht übersetzt werden muss!

In unserer schnelllebigen Zeit, mit dem Drang zur Gewinnmaximierung, wäre es oft wünschenswert, wenn sich Menschen mehr Zeit für sich selbst nehmen und dem aktiven ZUHÖREN wieder mehr Raum schenken würden. Aktives Zuhören ist auch die einzige Möglichkeit, Musik in all

ihrer Vielfalt und Schönheit aufzunehmen und damit zu genießen. Musik – egal ob aktiv oder passiv genossen – ist lebensprägend und hat auf die eigene Persönlichkeit einen überaus positiven Einfluss.

Nehmen Sie sich Zeit und tauchen Sie in die Vielfalt der dargebotenen Musik ein. Sei es das wunderbare Eröffnungskonzert „What A Wonderful World“, das Kinderkonzert „Kids on Fire“, oder die vielen Höhepunkte wie die LANGE NACHT, die Marsch-Show, und natürlich das Welt-Erwachsenenblasorchester- und das Welt-Jugendblasorchester-Projekt!

Musik mit allen Sinnen erleben und genießen!

The world of music – what a wonderful world. Music lets us escape from everyday life, and if we allow for it, music has the potential to put us into moods unimagined. Music makes us dream, it is astonishing and is able to “set us on fire”. Music is a wonderful dialogue among people. Music is the universal language, that needs no translation!

In these fast moving times with the urge to maximise profits, we can only wish for people to take more of their time for themselves and to provide more space for active LISTENING. Active listening is also the only possibility to absorb and enjoy music in all its variations and all of its beauty. Whether enjoyed actively or



passively, music is formative for life and has a positive influence on your own personality.

Take the time and immerse yourself in the variety of music offered, be it the opening concert “What A Wonderful World”, the kids concert “Kids on Fire”, or the many highlights like the LONG NIGHT, the marching show, as well as the World Adult and World Youth Wind Orchestra projects!

Experience and enjoy music with all your senses!

Bezahlte Anzeige

ZUHAUSE IST, WO DIE ENERGIE IST.

Für uns ist Heimat mehr als ein Ort oder ein Gefühl.



Grüner Strom



Grünes Zuhause



ENERGIE STEIERMARK

Heimat bedeutet für uns Nähe und Verantwortung. Hier erzeugen wir grünen Strom für das Land. Aus Wasser, Wind und Sonne. Hier leben und arbeiten unsere 1.700 Mitarbeiter. Sie kennen jeden Winkel, jede Region. Sie sorgen dafür, dass Sicherheit, Service und Ideen ein Gesicht haben. Und einen Namen. Denn: Unsere Energie ist, wo wir zuhause sind. www.e-steiermark.com

www.facebook.com/energiesteiermark



Hermann Schützenhöfer
Landeshauptmann des Bundeslandes Steiermark
Governor of the Federal State of Styria

Wenn eine eindrucksvolle Klangwolke das Ennstal in Musik hüllt, dann hält die Mid EUROPE wieder vor der prächtigen Kulisse des Dachstein Einzug. Dem europäischen Leitspruch „In Vielfalt geeint“ folgend, lassen Jahr für Jahr Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus ganz Europa gemeinsam ihre Leidenschaft zur Musik hochleben. Als Landeshauptmann der Steiermark danke ich allen Musikerinnen und Musikern aus nah und fern für ihr Engagement und heiße sie alle im Grünen Herz Österreichs willkommen! Ein steirisches „Glück auf!“

When a grandiose mix of various musical genres sounds through the Ennstal valley it is the time of the Mid EUROPE festival beneath the Dachstein massif. Following Europe's maxim "United in diversity", participants from all over Europe come to celebrate their common passion for music year after year. As the governor of Styria I am proud and thankful to welcome so many musicians from near and far into the "green heart of Austria" with a cordial Styrian "Glück auf!"



Taipei Zhong Zheng Junior High School: ein Orchester stellt sich vor

Taipei Zhong Zheng Junior High School: an orchestra introduces itself

Text: Gi-Hwa Tzou

Das Zhong-Zheng Junior High School Blasorchester setzt sich aus zwei Gruppen der 7. und 8. Schulklasse zusammen. Jede der zwei Gruppen besteht aus 70 Schülern, wobei jedes Orchestermitglied aus einem jährlich stattfindenden Auswahlverfahren in der 7. Schulstufe ausgewählt wird. Die meisten Schüler haben zuvor noch nie ein Blasinstrument gespielt, somit liegt im ersten Jahr der Schwerpunkt im Erlernen des Instruments. Gemeinsame Proben als Orchester finden ebenfalls schon statt. In der 8. Schulstufe nimmt das Orchester dann bereits an verschiedenen Konzerten und Auftritten teil.

Mit Ausnahme von Schlagzeugen und größeren Instrumenten, werden diese von den Schülern selbst bereitgestellt. Neben den Übungseinheiten von Montag bis Freitag, trainieren die Orchester-Mitglieder

auch Samstag für insgesamt 8 Stunden – davon 4 Stunden Übungen, 2 Stunden Treffen innerhalb der Orchestersektionen sowie 2 Stunden Proben. Alle außerschulischen Aktivitäten werden vom Elternverein und der Schule unterstützt.

Seit Bestehen des Projektes hat das Zhong-Zheng Junior High School Blasorchester zahlreiche Preise gewinnen können. Das Projekt wäre ohne die großzügige Unterstützung des Elternvereins, der Lehrer und des Direktors der Schule und vor allem der Bereitschaft der Schüler nicht so erfolgreich.

Das Credo der Schule ist es, dass die Schüler von den Erfahrungen, die sie im Orchester sammeln und lernen, ein Leben lang profitieren. Daher wissen diese es auch sehr zu schätzen, Teil des Orchesters zu sein.

The Zhong-Zheng Junior High School Wind Band consists of two separate groups, 7th and 8th grade. Each group has 70 students, while each member of the group is chosen from a yearly audition starting in 7th grade. Most of the students have never played any wind instruments before joining the band, so the first year is focused on fundamental skills training, including working in sectionals, by instrument type, and group rehearsals. In 8th grade, the band starts attending various concerts and performances in different settings.

The instruments are usually provided by each student except for large instruments and percussion. The members of the band, other than studying hard from Monday to Friday, give up their Saturdays for a four-hour long practice section, two-hour sectional meeting and two-hour rehearsal.

Tipp: Die gesammelten Konzerttermine findest Du auf den Seiten 27-35 | find all concert dates on pages 27 to 35

Tzou, Gi-Hwa Tzou: der Dirigent des Orchesters

Tzou, Gi-Hwa wurde 1969 in Taichung, Taiwan geboren. Er erhielt im Jahr 1993 seinen Bachelor-Abschluss in Musik an der

Chinese Culture University und im Jahr 1998 schloss er sein Master-Studium an der Florida International University (FIU) ab. Während der 4 Jahre als Student im Bachelor-Programm erlernte er Performance-Trompete mit Prof. Yeh Shu-Han und auch in seiner Zeit an der FIU studierte er Performance-Trompete mit dem Grammy Award Gewinner Arturo Sandoval, sowie James Hacker, einem Trompeter des Florida Philharmonic Orchestra. Außerdem studierte er das Dirigieren von Blasorchestern bei Matthew McInturf.

Im Jahr 1998 begann Gi-Hwa seine professionelle Musikkarriere als Lehrer für Trompete an der National Taiwan Hsin-Chu University of Education. Im Jahr 2000 wurde er zum Generalsekretär der Taiwan Band Association und Dirigent der Taipei County Lehrer Symphonic Band.



Dirigent Gi-Hwa Tzou | conductor Gi-Hwa Tzou

Im Jahr 2006 nahm Gi-Hwa die Einladung als Dirigent der Taipei Civic Symphonic Band an.

Seit 2001 ist er außerdem Kommissar in der Taiwan Band Association und widmet sich der Entwicklung der Blasmusik in Taiwan. Davon zeugt auch, dass alle Schülerbands, die er in den letzten Jahren leitete, beim Taiwan Band Wettbewerb und dem Taiwan Band Association Band Contest zahlreiche Preise gewinnen konnten. Als Dirigent hat er zudem auch

Factbox

Die Taipei Zhong Zheng Junior High School war 2008 erstmals teil der Mid EUROPE und nimmt seit 2012 jährlich am Internationalen Blasmusikfestival teil. Taipei Zhong Zheng Junior High School first took part at Mid EUROPE in 2008 and is an annual participant at the international wind music festival since 2012.

international in vielen Ländern gearbeitet, unter anderem in den USA, Österreich, Korea, Singapur, Hong Kong, Macau, Malaysia und China.

Taipei Zhong Zheng Junior High School 22nd Wind Band, TW

Dirigent: Gi-Hwa Tzou

Konzerttermine | concert dates

Mittwoch, 10. Juli 2019, 19:00 Uhr, Kirche Haus im Ennstal
Donnerstag, 11. Juli 2019, 14:30 Uhr, congress Schladming
Donnerstag, 11. Juli 2019, 16:45 Uhr, LANGE NACHT, Bühne 1



Hotel & Restaurant Zirngast
Linke Ennsau 633 | A-8970 Schladming
Fon +43 (0)3687 23195
Mail office@zirngast.at | Web www.zirngast.at

Küchenzeiten
DI Ruhetag
SA+SO 11:30 - 14:00
MI-MO 17:30 - 21:00

All off-campus activities are sponsored by the school and the Parent's Club.

Zhong-Zheng Junior High School Wind Band has achieved numerous outstanding awards since the program was established. This could not be possible without the diligent support and strategic planning from the principle Guo-Zhen Yu and the Parent's Club, the hard work of sectional teachers and the director, and of course, the willingness from band members to practice.

It is the credo of the school that providing a band experience to the junior high school students will benefit them for the rest of their lives. Thus the students give a high value to being part of the orchestra.

Tzou, Gi-Hwa: conductor of the orchestra

Tzou, Gi-Hwa was born in Taichung, Taiwan in 1969. He received his Bachelor's degree in music from the Chinese Culture University in 1993, and his Master's degree in Music from the Florida International University (FIU) in 1998. When Gi-Hwa was an undergraduate student, he studied trumpet performance under Prof.

Shu-Han Yeh for four years. At the Florida International University, he studied with the Grammy Award Winner, Arturo Sandoval, and the trumpet player of the Florida Philharmonic Orchestra, James Hacker. At the same time, he studied wind conducting with Matthew McInturf.

In 1998, Gi-Hwa began his professional music career as a trumpet instructor in the Taiwan National Hsin Chu University of Education. In 2000, he was the first secretary general in the Taiwan Band Association (TBA) and has been a Director of the Taipei County Teacher Symphonic Band. In 2006, Gi-Hwa accepted an invitation to be a conductor for the Taipei Civic Symphonic Band.

Since 2001, he started a project in the Taiwan Band Association, aiming to establish performing bands in all Taiwan schools. All bands that he conducted have earned many awards in the Taiwan Band Competition and the TBA Band Contest. During recent years, he has performed as a conductor in several countries such as the USA, Austria, Korea, Singapore, Hong Kong, Macau, Malaysia, and the People's Republic of China.



Teilnehmer des WYWOP
beim 20-jährigen Jubiläum |
WYWOP members at the 20th
anniversary of the festival

Herbert Raffalt

Das Welt-Jugendblasorchester: seit mehr als 20 Jahren ein zentraler Bestandteil von Mid EUROPE

The World Youth Wind Orchestra Project: an integral part of Mid EUROPE for more than 20 years

Text: Verena Mösenbichler-Bryant

Das Welt-Jugendblasorchester-Projekt (WYWOP) ist seit der ersten Durchführung im Jahr 1997 ein zentraler Bestandteil des Internationalen Blasmusikfestivals Mid EUROPE. Das Projekt bietet 16- bis 30-jährigen Musikerinnen und Musikern aus aller Welt die Möglichkeit, nach Schladming zu kommen, um eine intensive

Woche gemeinsamen Musizierens, neuer Freundschaften und persönlichen Wachstums zu erleben.

Für die Teilnehmer ist es eine großartige musikalische und kulturelle Erfahrung ein Teil des WYWOP zu sein, im Rahmen dessen sie die Möglichkeit haben mit internationalen Dirigenten, Komponisten und Stimmführern zu arbeiten. ▶

The World Youth Wind Orchestra Project (WYWOP) has been a fundamental part of the Mid EUROPE International Wind Music Festival since its beginning in 1997. It is an opportunity for musicians ages 16 to 30 from all over the world to come to Schladming for an intense week of music making, bonding, and growing as individuals.

Being part of WYWOP is a great musical and cultural experience for participants and members have the opportunity to work with international conductors, composers, and section coaches.

WYWOP usually performs twice during the Mid EUROPE festival – once as part of the opening ceremony, and with their main concert presentation on Saturday evening.

How a typical WYWOP day looks like

WYWOP members stay an entire week in Schladming. They arrive on Sunday before the festival begins and start sectionals the same afternoon, followed by dinner and the first rehearsal with all conductors that evening.

Each morning they typically start with sectionals from 8:30 am until noon, with a brief 30 minute break in the middle. After lunch at Sporthotel Royer, they continue from 1:30 to 3 pm and again from 3:30 to 6 pm. The musicians are off to dinner from 6 to 7:30 pm and finish the musical part of the day with another rehearsal from 7:30 to 9:30 pm. While you might think that everyone might be tired and ready to go to bed after such a long day of rehearsal, ▶

Das Orchesterprojekt hat im Rahmen des Festivals üblicherweise zwei Auftritte – zum Einen als Teil der Eröffnungszereemonie, und das zweite Mal mit einem eigenen Konzert am Samstag Abend.

Ein typischer Tag eines WYWOP Teilnehmers

Die Teilnehmer des Welt-Jugendblasorchester-Projektes kommen für eine ganze Woche nach Schladming. Sie reisen am Sonntag vor Beginn des Festivals an und beginnen noch am Nachmittag mit ersten Proben innerhalb der Instrumentengruppen. Nach dem Abendessen folgt eine erste Orchesterprobe mit allen Dirigenten.

An den weiteren Tagen starten die Teilnehmer um 8:30 Uhr und proben bis Mittag, mit einer kurzen 30-minütigen Pause. Nach dem Mittagessen im Sporthotel Royer sind zwei weitere Proben von 13:30 bis 15 Uhr

und 15:30 bis 18 Uhr angesetzt. Nach dem Abendessen gibt es dann noch eine weitere Probe von 19:30 bis 21:30 Uhr.

Wer meint, dass die Teilnehmer nach so einem intensiven Tag müde und reif fürs Bett sind, der täuscht sich, denn es ist ihnen genauso wichtig, gerade abseits der Proben, soziale Kontakte zu pflegen und neue Freundschaften zu knüpfen. So trifft man Teilnehmer abends auch in den Gasthäusern, wo sie österreichische Lieder und traditionelle kulinarische Spezialitäten kennenlernen. Das WYWOP ist wahrlich wie eine Familie, mit einem alljährlichen Wiedersehen in Schladming.

Welt-Erwachsenenblasorchester: ein neues Projekt gewinnt an Fahrt

Viele Musikerinnen und Musiker nehmen über mehrere Jahre am Orchesterprojekt im ▶

socializing is an integral part of WYWOP that strengthens the participants as an ensemble. The members enjoy hanging out in local "Gasthäuser" after rehearsal, learning traditional Austrian songs and enjoying Austrian specialties. WYWOP is truly like a family with a once-a-year reunion.

World Adult Wind Orchestra: a new project comes to life

Many members have participated in WYWOP multiple times and enjoy returning year after year. Unfortunately, there is an age limit with the project and several members had "aged out" of the group.

Out of this limitation grew the idea to establish the World Adult Wind Orchestra Project (WAWOP) – an orchestra for avid musicians aged 30 years and above – which was first organized and performed in 2017.

WAWOP musicians from around the world come together for a challenging and enriching week of music making.

WAWOP rehearses primarily in the morning and evening, which gives members an opportunity to participate in social activities and cultural outings that are planned throughout the week, such as an "Austria evening", visiting the Dachstein glacier and Planai, or riding Mountain Gokarts down the Hochwurzen. As mentioned, WAWOP is designed for musicians ages 30 and up (no upper limit) and open by application.

Band directors, music teachers, community band members, and music lovers who want to play at the highest level with well-known conductors and composers are encouraged to apply. WAWOP offers an inspiring week of music and opportunities to enjoy the ▶



Teilnehmer des WYWOP unter dem „Skygate“ im WM-Park Planai |
WYWOP participants posing under the „Skygate“ at WM-Park Planai

Herbert Raffalt

Wir drucken auch im Internet.

KLEINEZEITUNG.AT

Welt-Jugendblasorchester (WYWOP)

Dirigenten: Verena Mösenbichler-Bryant, Jacob de Haan, Gary Hill, Steven Bryant, Johann Mösenbichler

Konzerttermine | concert dates

Mittwoch, 10. Juli 2019, 09:30 Uhr, congress Schladming

Kinderkonzert „Kids on Fire“

Samstag, 13. Juli 2019, 21:00 Uhr, congress Schladming

**KLEINE
ZEITUNG**

Mehr als eine Zeitung.



Kirchenwirt
Schladming

Gasthof-Restaurant Kirchenwirt
DER Musikertreff im Zentrum
THE meeting point of musicians

Salzburger Straße 27 | A-8970 Schladming
Telefon: +43 3687 22435

www.kirchenwirt-schladming.com

Durchgehend warme Küche!
Hot food all day!



Gerhard Schütter

Bürgermeister
Haus im Ennstal
Mayor Haus im Ennstal

Haus im Ennstal ist stolz, Teil der Mid EUROPE 2019 zu sein und in eine besondere Klangwolke gehüllt zu werden. Als „Schönstes Blumendorf Europas“ heißen wir alle MusikerInnen und Gäste herzlich willkommen. Blumen und Musik haben auf alle Fälle eines gemeinsam: beide verbreiten Freude und berühren das Herz. In diesem Sinne wünsche ich allen Akteuren gutes Gelingen und dem Publikum viel Vergnügen. Nutzen Sie das tolle Programm für eine kleine Flucht aus dem Alltag!

Haus im Ennstal is honoured to be a part of the Mid EUROPE 2019. As the "most beautiful floral village in Europe" we are proud to warmly welcome all musicians and guests to our home and look forward to being surrounded by the sound of beautiful music during the festival. Flowers and music both have one thing in common: they spread joy and touch the heart. With that in mind, I would like to wish all participants good luck and the audience much enjoyment. Take advantage of the wonderful program on offer and escape from everyday life for an hour or two!



Das WAWOP bei den Proben
im Sporthotel Royer |
WAWOP members rehearsing
at Sporthotel Royer

congress Schladming

Rahmen der Mid EUROPE teil. Aufgrund der Altersbeschränkung des WYWOP wäre einigen Musikern eine Teilnahme nicht mehr möglich gewesen, weshalb die Idee des Welt-Erwachsenenblasorchester-Projektes (WAWOP) geboren wurde, das im Jahr 2017 zum ersten Mal organisiert wurde. Auch die Teilnehmer des WAWOP kommen aus aller Welt zusammen, um eine Woche voller musikalischer Herausforderung und Bereicherung zu erleben.

Das Welt-Erwachsenenblasorchester probt hauptsächlich am Morgen und abends, um den Teilnehmern die Möglichkeit zu geben an sozialen und kulturellen Aktivitäten teilzunehmen, welche während der gesamten Woche geplant und durchgeführt werden. Dazu zählen beispielsweise ein Österreich-Abend, ein Besuch des Dachstein-Gletscher und der Planai, oder eine Fahrt mit den Mountain-Gokarts von der Hochwurzen.

Das WAWOP ist ein Orchester-Projekt für Musikerinnen und Musiker ab 30 Jahren aufwärts (ohne Beschränkung) und ist Interessierten per Antrag zugänglich. Kapellmeister,

Musiklehrer, Mitglieder öffentlicher Orchester und Musikliebhaber, die auf höchstmöglichem Niveau mit bekannten Dirigenten und Komponisten arbeiten wollen, sind eingeladen, sich für eine Teilnahme anzumelden.

Das Projekt bietet eine inspirierende Woche voller Musik und die Möglichkeit, das internationale Blasmusikfestival Mid EUROPE zu genießen, wie auch die österreichischen Alpen und die regionale Kultur.

Erfreulicherweise ist auch das Welt-Erwachsenenblasorchester-Projekt seit seiner ersten Durchführung ein großer Erfolg und natürlich auch 2019 ein Teil von Mid EUROPE, mit Musikerinnen und Musikern aus Australien, der Schweiz, Kuwait, den USA, Deutschland, Malaysia, Japan und Österreich, die daran teilnehmen. Die Teilnehmer werden dieses Jahr mit Jacob de Haan, Gary Hill, Philip Riggs, Johann Mösenbichler und Verena Mösenbichler-Bryant zusammenarbeiten.

Das Orchester wird im Rahmen der LANGEN NACHT auftreten und außerdem am Samstag Abend im congress Schladming ein Konzert geben. ▶

Mid EUROPE Music Festival, the Austrian Alps, and local culture.

We are thrilled that WAWOP has been such a success from the very beginning, and that the project will be returning to Mid EUROPE in 2019 as well, with musicians from Australia, Switzerland, Kuwait, USA, Germany, Malaysia, Austria, and Japan participating in the project. Participants are excited to work with Jacob the Haan, Gary Hill, Phillip Riggs, Johann Mösenbichler, and Verena Mösenbichler-Bryant this year. WAWOP will perform as part of the annual LANGE NACHT on Thursday evening and will give a performance in the congress Schladming on Saturday.

Samantha Woog, WYWOP participant about her experience

#theKey: Samantha, tell us a little bit about yourself and your musical background.

Samantha: I'm a senior at Duke University studying psychology and human development. I've enjoyed playing the bassoon since 6th grade, and it's taken me to many places around the United States and the world, but by far my favorite ▶

Samantha Woog, eine WYWOP Teilnehmerin über ihre Erfahrungen

#Vorzeichen: Samantha, bitte erzähle uns etwas über Dich und Deinen musikalischen Hintergrund?

Samantha: Ich bin Studentin an der Duke University und studiere Psychologie und menschliche Entwicklung. Ich spiele seit dem 6. Schuljahr Fagott. Das Musizieren hat mich an viele Orte in den Vereinigten Staaten und der ganzen Welt geführt, aber meine Lieblingsdestination, wohin mich die Musik gebracht hat, ist auf jeden Fall Schladming.

#Vorzeichen: Wie hast Du von WYWOP erfahren?

Samantha: Ich habe das unglaubliche Glück, Verena Mösenbichler-Bryant als meine Sinfonieleiterin zu haben. Am Ende meines ersten Studienjahres hat sie mir empfohlen, mich für WYWOP zu bewerben. Ich habe mein Material eingeschickt und wurde ausgewählt. Ich werde das Gefühl nie vergessen – ich hatte keine Ahnung, dass sich mein Leben ändern und ich letztendlich ein zweites und drittes Jahr zurückkehren würde.

#Vorzeichen: Wie waren Deine bisherigen Erfahrungen bei Mid EUROPE und dem Welt-Jugendblasorchester?

Samantha: Meine Erfahrungen in den drei Jahren beim WYWOP waren absolut außergewöhnlich. Die Teilnahme ist



WYWOP-Teilnehmerin
Samantha Woog |
WYWOP participant
Samantha Woog

eine der besten Entscheidungen, die ich je getroffen habe. Die Freundschaften, musikalischen Erfahrungen und Erinnerungen sind ein Segen, den ich für immer schätzen werde, und ich kann mir mein Leben ohne meine WYWOP-Familie und mein zweites Zuhause nicht vorstellen.

#Vorzeichen: Worauf freust Du Dich bei der kommenden Mid EUROPE?

Samantha: „Ich freue mich so sehr auf die Mid EUROPE 2019, denn es ist diese unglaublich besondere und wunderbare Zeit, wenn eine Gruppe leidenschaftlicher Musiker eine Woche lang zusammenkommt um Musik in den Alpen zu zelebrieren. Das WYWOP brachte mir meine besten Freunde und segnete mich mit vielen schönen Erinnerungen. Es freut mich, dass das WYWOP jedes Jahr wieder seine Musiker und das Publikum begeistert und ich bin so glücklich, Teil dieser Familie zu sein!“

Welt-Erwachsenenblasorchester (WAWOP)

Dirigenten: Verena Mösenbichler-Bryant, Johann Mösenbichler, Jacob de Haan, Gary Hill, Steven Bryant

Konzerttermine | concert dates

Dienstag, 9. Juli, 18:15 Uhr, Eröffnung, congress Schladming
Donnerstag, 11. Juli 2019, 20:15 Uhr, LANGE NACHT, Bühne 2
Samstag, 13. Juli 2019, 18:00 Uhr, congress Schladming

destination to which music has brought me is Schladming.

#theKey: How did you hear about WYWOP?

Samantha: I have the amazing fortune of having Verena as my wind symphony conductor, and at the end of my freshman year, she recommended to check out this opportunity and apply. I sent in my materials and the next thing I knew, it was July and I was headed overseas for the first time ever!! I'll never forget the feeling – I had no idea my life would be changed and I would eventually be heading back for my second and third years.

#theKey: Would you mind sharing your experience from the last few WYWOPs?

Samantha: My experience at my 3 years with WYWOP has been nothing short of extraordinary. Attending is one of the best decisions I have ever

made. The friendships, musical experiences and memories are blessings that I will cherish forever, and I can't imagine my life without my WYWOP family and my second home.

#theKey: Are you excited about WYWOP 2019?

Samantha: I am so excited for WYWOP 2019 because it is this incredibly special and wonderful time when a group of passionate musicians come together for one precious week to celebrate music in the Alps. WYWOP brought me my dearest friends and blessed me with many sweet memories of breathing in the fresh mountain air, enjoying the historic ambience of the Royer hotel, playing prolific wind music and screaming bar songs into the morning hours. I am so happy that WYWOP continues to impact its musicians and audiences each year, and I'm so lucky to be a part of this family! ■

Auf der Suche nach dem Hotel mit MEHR Persönlichkeit?

Herzlich. Locker. Zentral. Unkompliziert.

Die Barbara
Dein Hotel am Planai Zielhang



Erich Riegler

Präsident des Österr. Blasmusikverbandes
President of the Austrian Wind Music Association

„Wir brauchen die Herausforderung der jungen Generation, sonst würden uns die Füße einschlafen“
(Willy Brandt)

Gezielte Jugendförderung ist ein zentrales Thema im Österreichischen Blasmusikverband. Gut ausgebildete und vor allem motivierte Jungmusikerinnen und Jungmusiker sind die „Lebensversicherung“ der österreichischen Blasmusik und tragen wesentlich zur kontinuierlichen Qualitätssteigerung in unseren Musikvereinen bei.

“We need the challenge from the younger generation, otherwise our feet would fall asleep”
(Willy Brandt)

The systematic advancement of the youth is a central concern of the Austrian Wind Music Association. Well educated and motivated young musicians are the lifeline of Austrian wind music. The youngsters are essential in their contribution to a continuous improvement of musical quality in their orchestra and respective music clubs.



Internationaler Wettbewerb für Jugendblasorchester von CISM und Mid EUROPE

International competition for youth wind orchestras by CISM and Mid EUROPE

Die Confédération Internationale des Sociétés Musicales – kurz CISM – wurde 1949 gegründet und ist ein freiwilliger Zusammenschluss nationaler Musikverbände für Blasmusik, Percussion, Tambour-, Bläser- und Pfeiferkorps sowie Mitglied der UNESCO und vertritt durch seine 10 stimmberechtigten Mitgliedsverbände die Interessen von derzeit rund 12 000 Musikvereinen.

Die Ziele der CISM sind der Erhalt, die Pflege und die Förderung der Musikkultur, unter anderem durch die Veröffentlichung von Kompositionen und Publikationen, das Vertreten gemeinsamer Interessen auf internationaler Ebene, die Aus- und Fortbildung auf dem Gebiet der Musik sowie die Vermittlung und Durchführung internationaler Begegnungen und des internationalen Jugendaustausches.

The Confédération Internationale des Sociétés Musicales (International confederation of music societies – CISM) was founded in 1949 as a non-profit organisation, which contains 10 national societies of Wind-, Drum-, Bugle-, Piper- and Symphonic Bands, and being a member of UNESCO. At present the voting members of CISM include about 12,000 bands and ensembles.

Goals of CISM are to maintain, promote and cultivate band

music, the support of band music, compositions and publications, the realization of common interests of the member societies on national and international level, the promotion of education and training in music as well as the arrangement and realization of international contacts of meeting, especially for young musicians.

At the festival, Mid EUROPE and CISM host an international competition for youth wind orchestras. The participating

CISM-Wettbewerb

Jury-Leiter | head of jury:

Phillip Riggs

Jury-Mitglieder | jury members:

Serena Weren, Dennis Llinas, Richard Frey, Ryan Kelly

Konzerttermine | concert dates

Siehe Seite 32 | see page 32

Im Rahmen des Festivals veranstalten CISM und die Mid EUROPE gemeinsam einen internationalen Wettbewerb für Jugendblasorchester. Die teilnehmenden Orchester treten dabei – je nach musikalischem Können – in unterschiedlichen Kategorien an, wobei ein Pflichtstück sowie (zumindest) ein Wahlstück präsentiert werden. Bewertet wird von der internationalen Jury nicht nur die musikalische Darbietung, sondern der gesamte Auftritt des Orchesters, vom Betreten bis zum Verlassen der Bühne.

Die Kurzkonzerte der Jugendblasorchester im Rahmen des Wettbewerbes dauern jeweils ca. 30 Minuten und sind somit jedenfalls hörens- und auch sehenswert! Diese Konzerte können ebenfalls bei freiem Eintritt besucht werden.

Heini Füllemann – ein Leben für die Blasmusik

Ein Nachruf von Johann Mösenbichler

Mit dem Tod von Heini Füllemann haben der internationale Musikbund CISM, die Mid EUROPE und ich persönlich einen verlässlichen Partner und wunderbaren Menschen verloren, vielmehr aber ist ein ganz lieber Freund mit einem großen Herzen für Menschen und Musik von uns gegangen. Sein Instrument war das Euphonium und er war stets Vorbild

orchestras compete on different levels – depending on their musical skills. They perform one mandatory composition, as well as (at least) one composition of their choice, while the international jury judges the entire performance – from when the stage is entered until the orchestra has left again.

The short concerts of the competition – which are free of admission – take 30 minutes and we invite you to hear – and see – the performances of the young musicians.



Heini Füllemann – a life dedicated to wind music

An epitaph by Johann Mösenbichler

With Heini Füllemann's death the international music federation CISM, the Mid EUROPE festival and I personally lost a reliable partner, wonderful person, and more than everything else we lost a dear friend with a big heart for people and music.



Gerne verwöhnen wir Sie in unserem Restaurant **Jagstüberl** und dem schattigen Gastgarten mit internationalen und heimischen kulinarischen Köstlichkeiten.

Immer frisch gekocht ist unser Erfolgsrezept!

Hotel Neue Post
Hauptplatz 34
8970 Schladming
+43 3687 22105

für seine Musikkameraden im Musikverein. Sein Engagement im Präsidium des Schweizer Blasmusikverbandes und sein aufopferndes Engagement für die Anliegen des internationalen Musikbundes CISM waren für alle ein großer Gewinn und sein Wirken ein Motor für die Weiterentwicklung des internationalen Musikbundes. Er war ein glühender Befürworter der internationalen Zusammenarbeit und ein großartiger Teamplayer, immer mit dem Blick über den Tellerrand hinaus. In seinem gesamten Handeln und Tun hatte er immer die Menschen im Blick. Niemals verlor er aber den Fokus für seine Blasmusik. In guter Erinnerung behalten wir die unterhaltsamen und penibel vorgetragenen Moderationen in Schladming beim Jugendorchesterwettbewerb der CISM.

Wir werden Dir stets ein ehrendes Andenken bewahren!

His instrument was the euphonium, and he always set an example for his fellow musicians in the music union. He was an asset regarding his commitment as financial president of the Swiss Wind Music Association and his dedication to the concerns of the international music federation CISM, acting as a driving force for the development of the international music union. He was “on fire” for the international cooperation and great at working as a team player, always thinking outside the box as well. The people were the focus of his entire professional career, while never leaving wind music out of sight. We will always remember his witty and accurate moderations at the international competition for youth wind orchestras at Mid EUROPE in Schladming.

We will always keep you in our hearts and memory!



DAS KONGRESSHOTEL DER MID EUROPE



Das Sporthotel Royer als langjähriger Partner der Mid Europe bietet mit Sicherheit die besten Voraussetzungen für Ihren Aufenthalt, egal ob einzelner Besucher, Aussteller, Gruppenreisender oder Musiker. Das Royer steht für Professionalität, Freundlichkeit und Vielfalt. Lassen Sie sich Ihre Wünsche von den Augen ablesen und genießen Sie die Mid Europe in einem Ambiente, das Sie die „Welt draußen“ vergessen lässt.

RESERVIERUNGEN UNTER:

+43(0)3687/200-0 | reservierung@royer.at

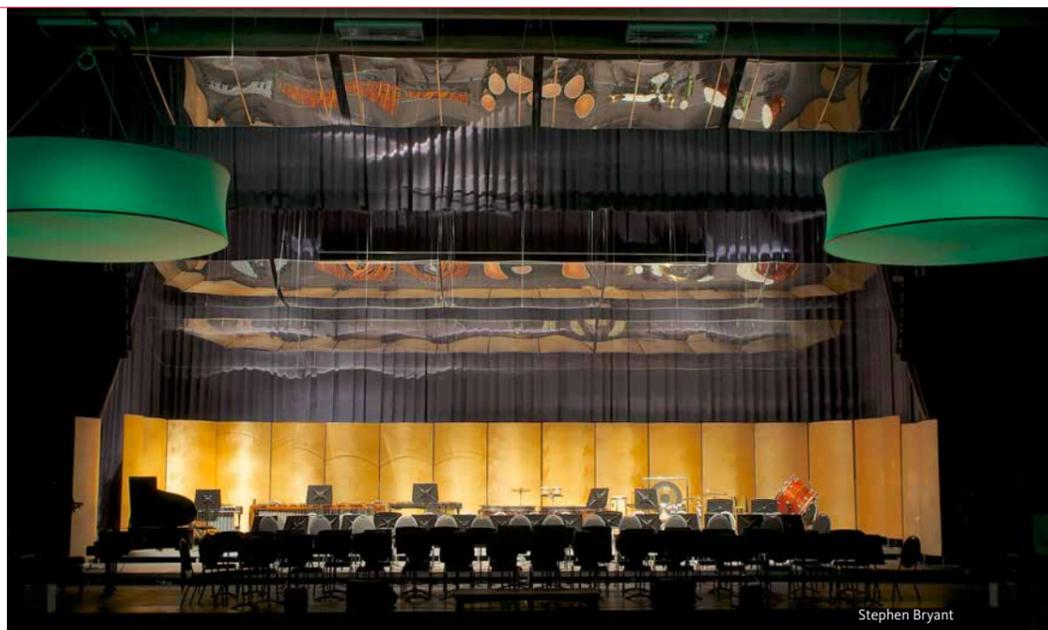
Sporthotel Royer**** Superior | Europaplatz 583 | 8970 Schladming | Österreich



Elisabeth Krammel
Bürgermeisterin Schladming
Mayor of Schladming

Es ist mir eine besondere Ehre und persönliche Freude die Mid EUROPE begrüßen zu dürfen. Jahr für Jahr verzaubern Menschen aus allen Teilen der Welt mit ihren Instrumenten die gesamte Stadt. Hochkarätige Workshops, eingespielte Orchester und bunt zusammengestellte Ensembles unter der Leitung von renommierten Dirigenten beeindrucken spätestens bei der LANGEN NACHT oder der Marsch-Show – faszinierende Blasmusik auf höchstem Niveau, garniert mit beeindruckenden Choreografien – das sollte sich niemand entgehen lassen!

As mayor of Schladming it is an honour and personal joy to welcome Mid EUROPE and its participants. Every year, people from around the globe enchant the town with their music. High-class workshops, well-rehearsed orchestras and multinational "thrown together" ensembles under the lead of well-respected conductors impress the audience at the LONG NIGHT or Schladming MARCH @ MUSIC – fascinating wind music on a world-class level, combined with impressive choreographies – no one should miss out on this show!



Stephen Bryant

City Winds: ein Orchester im Zeichen der Freundschaft bei Mid EUROPE

City Winds: an orchestra performing at Mid EUROPE in the name of friendship

Text: Birgit Schrempf

Das Partnerschafts-Jubiläum der Partnerstadt Wetzlar war Anlass, das Orchesterprojekt „City Winds“ für die Mid EUROPE 2019 in Schladming auf die Beine zu stellen. Das Projekt – mit Teilnehmern aus den Partnerstädten Wetzlar's – wird vom Partnerschaftsbüro der Stadt Wetzlar mit Isabell Kurz und dem Projektleiter Nicolas Grebe organisiert.

Die Musiker werden eine Woche lang mit dem professionellen Dirigenten Dominik M. Koch ein Konzertprogramm aus sinfonischer Blasmusik erarbeiten. Das Ergebnis dieser Arbeit wird dann im Rahmen eines Konzertes während der Mid EUROPE der Öffentlichkeit präsentiert. Als Gastdirigent wird Steven Bryant (North Carolina, USA) mit dem Projektorchester eines seiner eigenen Stücke einstudieren und dieses

auch selbst dirigieren. Ziel ist es, auf musikalischer Ebene die enge Freundschaft zwischen den einzelnen Partnerstädten hervorzuheben, sich auszutauschen, gemeinsam trotz möglicher sprachlicher Barrieren und der Zugehörigkeit zu verschiedenen Kulturkreisen zu musizieren, um sich am Ende besser zu kennen und zu verstehen.

Insgesamt haben sich 66 Musiker für „City Winds“ gemeldet. Unterstützung vor Ort gibt es von der Deutsch-Österreichischen Gesellschaft Wetzlar, die mit 50 musikbegeisterten Gästen aus Wetzlar anreisen wird. ■

The anniversary of the partnership with twin town Wetzlar motivated the creation of an orchestral collaboration known as the "City Winds". Isabell Kurz and Nicolas Grebe from the town of Wetzlar are responsible for this project. Musicians from Wetzlar's twin will be part of the wind orchestra at Mid EUROPE 2019 in Schladming.

The musicians will rehearse a concert program with symphonic wind music for a week with professional conductor Dominik M. Koch. The result of this workshop will then be presented to the public during

City Winds | Konzert der Partnerstadt

Dirigent: Dominik M. Koch

Konzerttermine | concert dates

Samstag, 13. Juli 2019, 19:30 Uhr, congress Schladming

Marsch & Musik: Die Mid EUROPE in Bewegung

March & Music: Mid EUROPE in movement

Text: Birgit Schrempf

Unter dem Titel „Marsch & Musik“ findet 2019 das Marsch-Event in verkleinerter Form auf dem Wetzlarer Platz, direkt vor dem Schladminger Rathaus statt, wo die teilnehmenden Orchester LIVE musizieren und die Zuschauer zum Staunen bringen. Grund für die Standortverlegung ist der Neubau der Planai Seilbahn. Was natürlich nicht heißt, dass die Show in verkleinertem Format dem Großen hinten nachsteht. Die Militärmusik Oberösterreich wird ihr umfangreiches Musikrepertoire zusammen mit Marschformationen genauso zum Besten bringen, wie die Trachtenkapelle Schildorn und der Musikverein Altenhof am Hausruck aus Oberösterreich. Nach der Marsch-Show ist außerdem noch lange nicht

In 2019 the marching event at Mid EUROPE is titled "March @ Music" and takes place at Wetzlarer Platz – directly opposite of Schladming's picturesque town hall. The location change is due to the new construction of Planai cable-car. At the show, the participating orchestras will perform LIVE while showing their long-practised marching figures. Being a show of smaller scale, the event will definitely amaze spectators in the same way as the regular Schladming TATTOO. The military music of Upper Austria will perform their extensive programme, as well as the Trachtenkapelle Schildorn and Musikverein Altenhof am Hausruck marching bands. Following the marching show, the Big Band Jazzwecan will perform Jazz and Blues

classics on the stage at Wetzlarer Platz, while there is additional musical LIVE programme at the open-air stages at Schladming's main square also on Friday evening. With the 23rd Mid EUROPE the marching show will return to WM-Park Planai under the title "Schladming TATTOO".

Die Rückkehr in den WM-Park Planai als „Schladming TATTOO“ folgt am 17. Juli 2020 im Rahmen der 23. Mid EUROPE.



Anton Mickla

Die Militärmusik Oberösterreich wird die Zuschauer begeistern | the military music Upper Austria will fascinate spectators in Schladming

a concert at the Mid EUROPE festival. As a guest conductor Steven Bryant (North Carolina, USA) will rehearse one of his own pieces with the orchestra and conduct it himself.

The project is intended to give ambitious musicians the opportunity for a cross-orchestral and inter-city exchange. The experience and the fun of playing music together in an orchestra

with musicians from other nations is an unforgettable experience.

More than sixty musicians have registered for the "City Winds" project, while the community Deutsch-Österreichische Gesellschaft Wetzlar e.V will also support the orchestra project with 50 music fans from Wetzlar traveling to Schladming.

Marsch @ Musik | March @ Music

Freitag, 12. Juli 2019, ab 19 Uhr, Wetzlarer Platz

Teilnehmende Orchester | participating orchestras

Musikverein Altenhof am Hausruck, Österreich | Austria
Trachtenkapelle Schildorn, Österreich | Austria
Militärmusik Oberösterreich, Österreich | Austria
Musik auf der Bühne von der Big Band Jazzwecan, Österreich
Music on stage by Big Band Jazzwecan, Austria
Programm am Hauptplatz siehe Seite 31
programme at main square stages see page 31

www.congress-schladming.com

www.kulinarwerk-schladming.com

Spezielle Angebote für Orchester



Gottlieb Stocker
Vorsitzender Tourismusverband Schladming
Chairman Schladming Tourist Board

Als größter Tourismusverband der Steiermark freut es uns, dass wir seit letztem Jahr nun als Veranstalter einer der größten kulturellen Veranstaltungen in unserem Bundesland auftreten dürfen. Besonders am Herzen liegt uns das neu etablierte Kinderkonzert und natürlich die Highlights der LANGEN NACHT, sowie die hochwertigen Konzerte der Welt-Jugend- und Welt-Erwachsenenblasorchester. Eine besondere Freude ist es uns auch, dass dieses Jahr ein Orchester aus unserer Partnergemeinde Wetzlar das Festivalprogramm bereichert.

Being the largest tourist board of Styria, we are proud to be the organizer of one of the most important cultural events in our federal state. Close to our heart is the newly established kids' concert as well as the highlights of LONG NIGHT and the high-class concerts of the World Youth and World Adult Wind Orchestras. Also, it is a special joy, that this year an orchestra from our sister city Wetzlar in Germany, enriches the festival's programme.



„Kids on Fire“: das Konzert für Kinder “Kids on Fire“: a concert for kids

Text: Birgit Schrempf

Die Fortsetzung des letztjährigen Programmhilights „Kids in Concert“ folgt. „Tatütata die Feuerwehr ist da“ heißt es dieses Jahr beim Kinderkonzert im Rahmen der Mid EUROPE. Nicht nur zuhören, sondern vor allem mitmachen und erleben steht dabei im Vordergrund.

Letztes Jahr hat die Polizei für Ordnung gesorgt, dieses Jahr wird sich die Feuerwehr um einen „brandfreien“ Vormittag kümmern und die Kinder können die Feuerwehr hautnah miterleben. Am Vorplatz des congress Schladming wird ein Feuerwehrauto der Feuerwehr Schladming präsent sein und die Kids können ihre Zielgenauigkeit mit dem Schlauch beweisen oder einen Feuerwehrhelm anprobieren.

Für ein musikalisches Feuerwerk sorgt dann das Welt-Jugendblasorchester unter der musikalischen Leitung von Dirigent Johann Mösenbichler. ▶

The sequel to last year's program highlight "Kids in Concert" follows. "Tatütata the fire brigade is here" - this year's children's concert is part of the Mid EUROPE on 10 July 2019 at 9.30 am. Not only listening, but above all, participating and experiencing is the main focus.

The fire brigade will take care of a "fire-free" morning and all children can experience the fire brigade up close. On the forecourt of the Congress a fire engine from the fire department Schladming will be there, the kids can put out a fire or try a fire helmet. The WYWOP

Orchestra provides musical fireworks.

Once again this year Philip Haas from the Mozarteum Orchestra in Salzburg is on fire. Together with Johann Mösenbichler he teaches the music in a playful way to the children and tries to kindle a musical fire in all of them.

All those who want to capture this great morning on picture, there is the possibility to shoot a "free photo" in the photo box. Disguised as a fireman or just as a funny grimace cutter - everything is allowed!



Sattler's (vormals Café Stadttor)
Nach Umbau Wiedereröffnung Anfang Juli!
Café | Frühstück | Eis | Italienische Küche
Salzburgerstraße 26 | Schladming



Die Erstausgabe im Vorjahr trug den Titel „Kids @ Cops in Concert“ | at last years first edition "Kids @ Cops in Concert" was the theme.



Moderator Philipp Haas weiß Kinder für Musik zu begeistern | presenter Philipp Haas knows how to enthuse kids for music.

Feuer und Flamme ist auch dieses Jahr wieder Philip Haas vom Mozarteumorchester in Salzburg. Gemeinsam mit Johann Mösenbichler vermittelt er die Musik des Welt-Jugendblasorchesters auf spielerische Art und Weise an die Kinder und versucht so, ein musikalisches Feuer in allen zu entfachen.

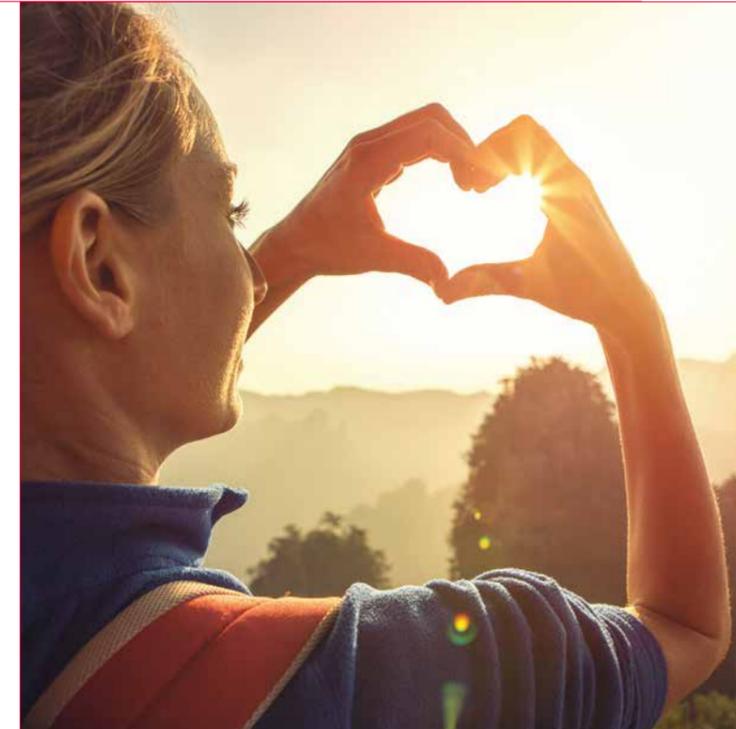
Für alle, die diesen tollen Vor- mittag zur Erinnerung auf einem Bild festhalten möchten, gibt es die Möglichkeit, ein gratis Foto in der Fotobox direkt vor Ort zu schießen – natürlich verkleidet als Feuerwehrmann oder einfach als lustiger Grimassenschneider – alles ist erlaubt! ■

„Kids on Fire“ – Konzert für Kinder

Dirigent: Johann Mösenbichler
Moderation: Philipp Haas
Orchester: Welt-Jugendblasorchester-Projekt (WYWOP)

Konzerttermine | concert dates

Mittwoch, 10. Juli 2019, 10:30 Uhr, congress Schladming
ab 9:30 Uhr: Vorprogramm mit der Freiwilligen Feuerwehr Schladming | additional programme with the voluntary fire brigade Schladming



Ankommen im Hotel Tauernblick. Zu Hause fühlen.

Hotel Tauernblick
Hochstraße 399, 8970 Schladming
+43(0)3687 22001, info@hotel-tauernblick.at
www.hotel-tauernblick.at



Herzlichkeits- und Welt-Jugendblasorchester bei der Mid EUROPE | Team of Cordiality and World Youth Wind Orchestra at Mid EUROPE

Das Herzlichkeitsteam The Team of Cordiality

Das Herzlichkeitsteam – gegründet im Rahmen der Alpinen Ski WM 2013 – steht der Mid EUROPE jedes Jahr tatkräftig mit helfender Hand zur Seite und unterstützt bei der Eintrittskontrolle oder auch bei der Betreuung der Orchester während deren Aufenthalt. Dafür ein herzliches DANKE!

The „Team of Cordiality“ was set up as part of the Alpine Ski World Championships 2013 and since then is supporting the Mid EUROPE festival each year by checking tickets at the indoor concerts or taking care of orchestras during their stay. A big THANK YOU goes out to them for their help!



Christopher Drexler

Landesrat für Kultur der Steiermark
Member of provincial government for Culture, federal state of Styria

Es ist schon erstaunlich, wie es dem Organisations-team von Mid EUROPE Jahr für Jahr gelingt, Schladming mit internationaler Kultur zu durchfluten. Auf der einen Seite wird ein dichtes musikalisches Programm basierend auf einem internationalen Künstlerbogen gespannt, der auf der anderen Seite Möglichkeiten für nachhaltige künstlerische Vernetzung, die auch das vielfältige Kulturland Steiermark über die Grenzen hinaus wahrnehmbar machen, eröffnet.

It is amazing how the organizing committee of Mid EUROPE is able to enrich Schladming with international cultural programmes each year. On the one hand, there is a dense musical programme, based on an international assortment of artists, that in turn on the other hand provides the opportunity for sustainable networking amongst the musicians and artists, and puts the federal state of Styria on the map as the multifaceted place for arts and music that it is.

Tipp: Auf der Rückseite findest Du einen Übersichtsplan zur LANGEN NACHT | find an overview map on the back cover

Regional



Die LANGE NACHT der Mid EUROPE Mid EUROPE's LONG NIGHT

Text: Udo Pachernegg

Seit mehr als 20 Jahren wird Schladming nun schon durch die Mid EUROPE belebt. Tausende Musikerinnen und Musiker bespielen unterschiedliche Plätze in Schladming und verbreiten ein wunderbares internationales Musikflair. Für die heimische Wirtschaft ist das Festival zu einem tollen Motor geworden, der Gastronomie, Hotellerie und den Handel antreibt.

Einheimische wie Gäste kommen in den Genuss, unbeschwert Blasmusik auf höchstem Niveau genießen zu können und vor allem die beliebte LANGE NACHT hat sich über die Region hinaus als unverzichtbares Highlight etabliert, wo die Handelsbetriebe zu den musikalischen Klängen tolle Angebote, Modeschauen und kulinarische Genüsse bieten, die von Kundinnen und Kunden gerne genutzt werden. Die LANGE NACHT hat sich so zu einem wunderbaren Treffpunkt von Kultur und Wirtschaft in der Region entwickelt.

For more than 20 years Schladming's summer is inspired by Mid EUROPE. Thousands of musicians enliven various spaces throughout the town and spread out a wonderful musical flair. The festival has become a great driver for the local economy that powers hotels, restaurants and local trade. Locals and guests enjoy wind music on world-class level and – known throughout the entire region – especially the popular LONG NIGHT has established itself as a highlight.

Accompanied by high-class music local trades showcase their offers, host a fashion show and serve culinary delights, which clients are eager to make use of. Thus, the LONG NIGHT is a wonderful meeting point for cultural activities and the local economy.



Udo Pachernegg ist Obmann der Schladminger Kaufmannschaft | Udo Pachernegg is the chairman of Schladming's mercantile community

Programm auf 5 Bühnen

Die LANGE NACHT bietet vielfältiges Musikprogramm auf 5 Bühnen im Zentrum von Schladming sowie Einkaufserlebnis bis 22:00 Uhr und kulinarischen Genuss in den Gastgärten und bei den Ständen. Details zum Musik- und Rahmenprogramm findest Du auch auf den Seiten 34 bis 36. *The LONG NIGHT offers a wide variety of concerts on 5 stages in Schladming's town center. Shopping until 10 pm and local culinary tastes top off this highlight evening. Find out about the concerts and programme also on pages 34 to 36.*

Regional



Die LANGE NACHT – beliebtes Open-Air Sommer-Event in Schladming | the LONG NIGHT – popular open-air summer event in Schladming

Gastronomische Partner der Mid EUROPE Restaurant partners of Mid EUROPE

Die gelisteten Restaurants, Bars und Stände bieten bei der LANGEN NACHT eine Vielfalt an kulinarischen Schmankerl. Auf Seite 36 findest du zudem noch einen Übersichtsplan mit den Handelsbetrieben, die im Rahmen der LANGEN NACHT länger geöffnet haben, ihr Angebot präsentieren und das Festival Mid EUROPE unterstützen.

The restaurants and snack stands listed below offer a wide variety of culinary delights at the LONG NIGHT. Moreover, page 36 provides an overview with the shops that have extended opening hours in the evening of the LONG NIGHT and present their offers, while also supporting the Mid EUROPE festival.

Gastronomiebetriebe | supporting bars & restaurants

¹ auch Freitag Abend | also on Friday evening; ² auch bei den Open-Airs | also at the open-airs

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A Cult Club ¹
Coole Drinks | L Hotel Neue Post ¹
Sommerschmankerl,
frisch gekocht |
| B Das Dorf in der Stadt ¹
Kotelett-Sandwich, Bratwurst,
Käsekrainer & Bowle | M Café Niederl ¹
Hausgemachte Eis- &
Kaffeespezialitäten |
| C Stadthotel brunner ¹
brunner's Steirer-Tapas | N Niederlbar ¹
Wein und mehr |
| D Heiße Hütte ¹
Grillspezialitäten, Bosna,
Hamburger, Leberkäse | O Papa Joe's ¹
Steaks, Ribs & Wings, Burger,
Tex-Mex, Cocktails, ofenfrische
Pizza |
| E Weinhandel Helmut Hacker ¹
Heli's Getränke und
Spezialitäten | P Sattler's (eh. Café Stadttor)
Café, Frühstück, Eis & NEU:
italienische Küche |
| F Restaurant Johann ¹
Ausgezeichnete Haubenküche | Q Steffl-Bäck
Snack-, Kuchen-, Torten- und
Eisspezialitäten |
| G Kirchenwirt Schladming
Heimische & internationale
Spezialitäten | R Stocker's Erlebniswelt ¹
Bratlsammel &
Leberkassemel |
| H Kulinarwerk Schladming ¹
Bosna & Grillhendl | S Restaurant Talbachschenke
Grillfleisch-Sandwich |
| I Café-Restaurant Landgraf ¹
Hausgemachte Eis- &
Tortenspezialitäten | T Top Bars ^{1,2}
Coole Drinks |
| J La Porta
Cocktails und mehr | U Vorstadtstub'n ¹
Frische Steirerkaskrapfen &
Fleischkrapfen mit Kraut |
| K Maria's Mexican
Spare Ribs, Burger & mexika-
nische Spezialitäten | |

BLUE

TUI BLUE

EXPLORE THE MORE.



TUI BLUE Austria

Schladming • Fieberbrunn • Montafon

Unvergessliche Momente sammeln. Authentische Landesküche entdecken. Design zum Wohlfühlen. BLUEft für ein neues Körpergefühl. Das alles ist TUI BLUE.

SOMMER. SONNE. BERGE.

Schladming. Nächtigung im DZ Duo inkl. Halbpension und Sommercard

ab € 55 p.P.

info.austria@tui-blue.com





Schladming: ein erprobter Gastgeber stellt sich vor

Schladming: an experienced host down introduces itself

Text: Gerhard Pilz

Die Bergstadt Schladming war jahrzehntelang vor allem Wintersportfans ein Begriff, wozu nicht zuletzt zwei Alpine Skiweltmeisterschaften (1982 und 2013) sowie die zweimalige Rolle als Gastgeber für die Special Olympics World Winter Games (1993 und 2017) – und natürlich das jährlich ausgetragene „Nightrace“ – beigetragen haben. Seit der Jahrtausendwende sind Schladming und die Region Schladming-Dachstein aber auch im Sommer immer stärker ins Rampenlicht gerückt: neben herrlicher Berglandschaft, welche zum Wandern und Biken einlädt, und tollen Angeboten wie der Sommercard, dem FamilienJOKER-Programm oder dem BergAKTIV-Programm, tragen jedes Jahr zahlreiche

tolle Sommer-Veranstaltungen dazu bei, dass Schladming auch im Sommer ein beliebtes Urlaubs- und Ausflugsziel ist. Dazu zählen beispielsweise die internationale Alpen Tour Trophy – das größte Mountainbike-Etappenrennen Europas für Einzelstarter, das legendäre Harley-Treffen „Rock the Roof“, die „Heimspiel-Konzerte“ von Volks-Rock’n’Roller Andreas Gabalier und natürlich das Internationale Blasmusikfestival Mid EUROPE, das seit über 20 Jahren den Schladminger Sommer bereichert. Was die Bergstadt – 1180 erstmals urkundlich erwähnt – schlussendlich besonders auszeichnet, ist die Kombination aus dem umfangreichen Angebot an Sportmöglichkeiten, Aktivitäten für Familien und das Musikprogramm mit dem ▶

For decades Schladming was known predominantly amongst winter sports fans, not least due to hosting the FIS Alpine Ski World Championships twice (in 1982 and in 2013) as well as being host for the Special Olympics World Winter Games (1993 and 2017) and – of course – presenting the annual night slalom “THE Nightrace” on the slopes of Planai.

Since the turn of the millennium Schladming and the Schladming-Dachstein region have put themselves into the spotlight also in summer: besides picturesque mountain scenery – that is perfect for hiking and biking, top offers like the “Sommercard”, the Family JOKER activity programme or the guided hiking tours, there are numerous first-class

events each summer, that make Schladming a popular destination for holiday-makers and excursionists during the warm time of the year. Among those events are the international Alpen Tour Trophy – the largest mountain bike stage race for single starters in Europe, “Rock the Roof” – the legendary meeting of Harley Davidson enthusiasts, the “Heimspiel” concerts of popular Austrian “Folk Rock’n’Roller” Andreas Gabalier, and of course the international wind music festival Mid EUROPE, that enriches Schladming’s summer for over 20 years now. The special character of Schladming – first mentioned in the year 1180 – is made up by the combination of the wide range of outdoor sports, family activities and music programme with the ▶

Tipp: Wander- & Ausflugsziele findest Du unter www.wildewasser.at | *find hiking and excursion spots at www.wildewasser.com*

unverfälschten Naturerlebnis in den Schladminger Tauern. An Ausflugszielen gibt es viele Highlights, die ganz locker eine Urlaubswoche füllen.

Was Du in und rund um Schladming nicht verpassen solltest

Themenweg Wilde Wasser

Entlang des Talbaches begibst Du Dich auf eine Entdeckungsreise entlang des Themenweges „Wilde Wasser“ der Dich auf insgesamt 14 km vom Ortszentrum in Schladming bis zum Riesachsee führt – Moorlandschaften, Naturschutzgebiete und Alpinsteig mit spektakulärer Hängebrücke inklusive.

Auf den Spuren der Bergknappen

Im Obertal schicken wir Dich auf eine Zeitreise. Im Nickelmuseum und bei einer Führung durch den historischen Silberbergbau Bromriesen wirst Du gleich mehrere Jahrhunderte

in der Zeit zurückversetzt und erfährst, unter welchen harten Bedingungen die Knappen den Bergen ihre Schätze abragen.

Schladming's Hausberge

Auf der Reiteralm wartet nicht nur das Wandererlebnis auf Dich, sondern mit den neuen Reiteralm Junior Trails und neu angelegten Bike-Trails auch das Mountainbike-Abenteuer. Weitere TOP Ausflugsziele sind die Planai mit zahlreichen Wandermöglichkeiten und dem Erlebnisspielplatz „Hopsiland“, oder der Rohrmooser Hausberg Hochwurzen mit den beliebten Mountain-Gokarts als Spaß-Faktor sowie auch als Ausgangspunkt für die herausragende Mehrtages-Wanderung der Region – dem Schladminger Tauern Höhenweg.

Du siehst also schon: in Schladming und den Feriendörfern Rohrmoos und Pichl gibt es vieles zu entdecken und auszuprobieren. www.schladming.com ■

pristine natural environment of the Schladminger Tauern and Dachstein mountain ranges. There are many to-do's for a week of holidays.

Things you should not miss in and around Schladming

Theme trail Wild Waters

Along the Talbach river you explore the element water on the theme trail “Wild Waters“ that takes you from the town's center to Riesachsee Lake on a length of 14 kms. Along the trail you encounter moorlands, nature reserves, and – at its end – the spectacular alpine trail with the steel suspension bridge.

In the miners' footsteps

In Obertal valley you make a voyage to long ago. At the Nickel Museum and during a guided tour in the historic silver mine “Bromriesen“ you are set back in time several centuries, and you will learn about the

harsh conditions under which miners back then dug for the treasures in the mountains.

Popular local mountains

Reiteralm offers various hiking tours, and since last year there is a new set of mountain bike trails, including the newly created “Reiteralm Junior Trails”. Another TOP location is Planai with its numerous hiking possibilities, among which the “Hopsiland” is a trail especially for kids and families, offering many fun play spots. At Rohrmoos' local mountain Hochwurzen you will have a lot of fun too, riding mountain gokarts on a 7 km long run. Also, Hochwurzen is the trail head for the region's n° 1 multiple-day hike: the Schladminger Tauern High Trail.

As you see: there is a lot to do, to discover and to try out in Schladming and the villages of Rohrmoos and Pichl. www.schladming.com ■



Die Hängebrücke am Alpinsteig Höll – Themenweg Wilde Wasser | Suspension bridge at the Alpine Trail Höll – Theme Trail Wild Waters



Historischen Bergbau erleben beim geführten Stollenerlebnis im Obertal | Experience a historic mine on a guided tour in Obertal valley

www.erlebnisbad-schladming.at

Alles unter einem Dach

Erlebnisbad

Fitness-Studio

Sauna

Erlebnisbad & Fitness-Studio

Solarium

Massage

Restaurant

8970 Schladming • Europaplatz 585 Schladming info@erlebnisbad-schladming.at • Tel. 03687/23271

Haus im Ennstal: Schlossplatz
mit Blick zur Kirche |
Haus im Ennstal: Schlossplatz
with view to the church



Marktgemeinde Haus

Marktgemeinde Haus Im Sommer Blütenzauber – im Winter Pistenzauber *Market town of Haus im Ennstal – in summer: an array of floral magic. In winter: the magic of perfect ski slopes.*

Text: Silvia Egger

Eingebettet in die prächtige Bergwelt des Ennstals findest Du die Marktgemeinde Haus. Wandern im schönsten Blumendorf Europas, Skispaß auf den schönsten Pisten am Hauser Kaibling – für Abwechslung ist gesorgt.

Im Herzen der Region Schladming-Dachstein liegt die Marktgemeinde Haus. Hinter dem Ortsnamen „Haus“ verbirgt sich eine über 1000-jährige Geschichte. Das Zentrum bildet der Ort Haus, umgeben von mehreren kleinen Ortschaften.

Unter dem Slogan „Dorferlebnis in den Bergen“ erlebst Du

einen Urlaub im Einklang mit der Natur. Die Herzlichkeit der Gastgeber ist immer und überall spürbar. Tourismus und Landwirtschaft sind die größten Wirtschaftsmotoren, sie funktionieren wunderbar neben- und miteinander.

Im Sommer kommst Du neben den Wandermöglichkeiten in den Schladminger Tauern und am Dachstein auch beim Radeln am Ennsradweg, Tennis spielen, Bogenschießen, Trailrunnen und Golfen voll auf Deine Kosten. Und unsere kleinsten Gäste erfreuen sich an der Tierwelt auf unseren Bauernhöfen. Für viel Abwechslung ist auf unserem Hausberg „Hauser Kaibling“ ▶

Nestled in the magnificent mountains of the Enns Valley, you will find the market town of Haus. Whether it's enjoying the most beautiful village flower displays in Europe, or skiing fun on the amazing slopes on the Hauser Kaibling – in Haus im Ennstal variety is guaranteed.

In the heart of the Schladming-Dachstein region lies the market town of Haus. Behind the place name "Haus" (house) lies a more than 1000 year old history. The town is at the center of the municipality, surrounded by several small villages.

Under the slogan "a village experience in the mountains", you will experience a holiday

in harmony with nature, where the genuine warmth and hospitality of the hosts can really be felt. Tourism and agriculture are the biggest economic powers and they work wonderfully both side by side and together.

In the summertime you will not only find opportunities for hiking in the Schladminger Tauern Mountains and the Dachstein glacier, but also cycling on the Enns bike path, tennis, archery, trail running and golfing. And our youngest guests can enjoy the wildlife on our farms.

A variety of activities are available on our local mountain "Hauser Kaibling": playgrounds, e-bike rental, ▶

Regional

gesorgt: Spielplätze, E-Bike Verleih, Paragliten, Disc Golf- und E-Trial-Parcours sind nur einige der Attraktionen, die auf Dich warten. Zudem erfährst Du alles Wissenswerte über die 800 Schafe, die die Skipisten des Hauser Kaibling im Sommer optimal ökologisch „pflegen“.

Im Winter bietet das Skigebiet Hauser Kaibling den perfekten Einstieg in die Schladminger 4-Berge-Skischaudel. Modernste Seilbahn- und Beschneigungsanlagen und urige Skihütten garantieren den perfekten Skitag auf den schönsten Pisten. Wer das Leben von der ruhigeren Seite genießen möchte, unternimmt eine gemütliche Pferdeschlittenfahrt oder Winterwanderung, geht Eisstockschießen oder Eislaufen oder besucht das Wintersportmuseum – bei uns verspürst Du Lust auf Winter!

Als Gewinner der Goldmedaille bei der Entente Florale Europe, dem europäischen Blumenschmuck- und Lebensqualitätswettbewerb, leben wir nach unserem Motto: Haus liegt „im Herzen der Natur“ und hat „ein Herz für die Natur“! ■

Komm auf Besuch zu uns und lass' Dich begeistern.

Herzlich willkommen in Haus im Ennstal!

paragliding, disc golf and e-trial course are just some of the attractions that await. In addition, you can go on a guided walk and learn everything worth knowing about the 800 sheep that optimally cultivate the ski slopes of the Hauser Kaibling in the summer.

In winter, the ski resort Hauser Kaibling offers the optimal entry into the Schladming 4-mountain ski area. The most modern cable car and snow-making facilities and rustic ski huts guarantee the perfect day's skiing on the most beautiful slopes. If you want to enjoy the quieter side of life, take a leisurely horse-drawn sleigh ride or winter hike, go curling or ice skating or visit the Winter Sports Museum - here you will feel a passion for winter!

As a winner of the gold medal at the Entente Florale Europe, the European flower decoration and quality of life competition, we truly live according to our motto: Haus is "in the heart of nature" and has "a heart for nature"! ■

Visit us and let yourself be inspired.

Welcome to Haus im Ennstal!

Hauser Kaibling - die schönsten Pisten | the most beautiful slopes



Hauser Kaibling



Marktgemeinde Haus

Der Schlossplatz mit dem Rathaus | Schlossplatz with town hall Haus



Martin Huber

Almlammfest am Hauser Kaibling | Hauser Kaibling Sheep Festival



BREAKFAST - BAKERY - CAFE
SCHLADMING & HAUS

Freu dich ruhig ZU FRÜH!

STEFFL-BÄCK FRÜHSTÜCK AB 6:30
SNACKS DER BESONDEREN ART
BROT & GEBÄCK
TORTEN & KUCHEN
GELATONI EISCREME

Reservierung +43 3686/2267 | facebook.com/stefflbaeck


Birgit Seggl
Blumenstadt
 8970 Schladming
 Erzherzog Johann Str. 248
 Tel. 03687/81090
 www.blumenstadt.at
 e-mail: schladming@blumenstadt.at



Spektakuläre Weit- und Tiefblicke:
Die „Treppe ins Nichts“ ist nichts für schwache Nerven |
Spectacular views near and far: the „stairway to nothing-
ness“ – not a spot for those with weak nerves

Gery Wolf

50 Jahre Dachstein-Gletscherbahn: Mid EUROPE feiert mit bei der Jubiläumsfeier auf 2.700 Meter Seehöhe

50 year anniversary of Dachstein glacier cablecar: Mid EUROPE joins the celebration at 2,700 m sea-level

Text: Carina Prugger

Am 21. Juni 1969 fiel mit dem Bau der Dachstein-Gletscherseilbahn der Startschuss für die Erfolgsgeschichte am höchsten Berg der Steiermark. Der Dachsteingletscher ist heute ein wichtiger Tourismusmotor für das Hochplateau Ramsau am Dachstein und Aushängeschild mit außergewöhnlichen touristischen Attraktionen wie der Treppe ins Nichts, dem Dachstein Eispalast oder dem Dachstein Skywalk direkt an der Bergstation der Dachstein-Gletscherseilbahn.

Ein weiteres Jubiläum wird mit dem 200-jährigen Jubiläum der Erstbesteigung des Torstein

gefeiert – der als erster Hauptgipfel des Dachsteinmassivs bezwungen wurde.

Konzernerlebnis auf 2.700 m Seehöhe

Anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Dachstein-Gletscherseilbahn findet im Rahmen der Mid EUROPE am 10. Juli 2019 das Jubiläumskonzert am höchsten Berg der Steiermark statt. Schon bei der Aufahrt in der Panoramagondel werden Bläser die Besucher begeistern. Die Jubiläumsfeier wird von verschiedenen Ensembles des „Welt-Jugendblasorchester-Projektes“ sowie der „Kürnbergmusi“ musikalisch umrahmt. In den Ensembles des Welt-Jugendblasorches-

On June 21, 1969, the cable car to Dachstein glacier was the starting signal for the success story at the highest mountain of Styria. Today, the glacier is an important booster for tourism at the high plateau of Ramsau am Dachstein and boasts with many exceptional touristic attractions, such as the “Stairway to Nothingness”, the Dachstein Ice Palace or the Dachstein Skywalk – situated directly at the mountain terminal of the Dachstein glacier cablecar.

Another reason for celebration is the 200-year anniversary of the first ascent to Torstein, being the first summit of the Dachstein massif to be climbed.

Concert experience at 2,700 m sea-level

On the occasion of the anniversary, the jubilee concert on the highest mountain in Styria will take place on 10. July 2019 as part of Mid EUROPE.

Wind players will thrill visitors already at the lift-ride up to the glacier in the panoramic gondola. The celebrations for the anniversary are musically framed by various ensembles of the “World Youth Wind Orchestra Project“ (WYWOP) as well as by “Kürnbergmusi.“

The ensembles of the WYWOP are formed by musicians from more than 10 nations, and will perform in the

terprojektes spielen Musikerinnen und Musiker aus über 10 Nationen, die in der traditionellen Kleidung ihres jeweiligen Heimatlandes auftreten. Vom Kimono bis zur Lederhose gibt es nicht nur unterschiedlichste Trachten und Uniformen, vielmehr sind es auch die unterschiedlichen Musikstile, die alle Menschen begeistern werden.

Als Verbindung zu unserer Heimat wird die „Kürnbergmusi“ österreichische Volksmusik und heimisches Liedgut zum Besten geben. So darf man sich auf eine klangliche Inklusion auf knapp 3.000 Meter Seehöhe freuen, die Musiker und Publikum gleichermaßen begeistern wird.

traditional clothing of their respective countries. From Kimono to Lederhosen – not only the various costumes and uniforms – but also the different musical styles from all over the world will thrill the audience.

The “Kürnbergmusi“ from Upper Austria will perform Austrian folk music and local songs, and in this way act as a connector to local tradition, the neighbouring federal state and our homeland of Austria.

Thus, visitors can look forward to an acoustic inclusion at almost 3,000 meters above sea-level, which holds the potential to inspire musicians and audience alike.

Jubiläumskonzert | Anniversary Concert

Mittwoch, 10. Juli 2019, 16:00 Uhr

Dachstein-Gletscherbahn, Bergstation Hunerkogel (bei Schlechtwetter im Gletscherrestaurant) | Dachstein glacier cable-car, mountain terminal Hunerkogel (if the weather is bad, the event takes place indoors in the glacier restaurant)

Teilnehmende Orchester | participating orchestras

Ensembles des Welt-Jugendblasorchester-Projektes
ensembles of the World Youth Wind Orchestra Project
Kürnbergmusi | Kürnberg Music Group



Herbert Raffalt

Teilnehmer des Welt-Jugendblasorchester-Projektes auf der spektakulären Hängebrücke am Dachsteingletscher | Participants of the World Youth Wind Orchestra posing on the spectacular suspension bridge at Dachstein glacier.



Herbert Raffalt

Ensembles des Welt-Jugendblasorchesters werden die Jubiläumsfeier am Dachsteingletscher umrahmen | ensembles of the World Youth Wind Orchestra Project perform at the anniversary celebrations at the glacier.



Foto: Ch. Buchnegger

DACHSTEIN
SCHLADMING-DACHSTEIN



Ski amade

SCHLADMING
DACHSTEIN
Wir sind für Dich da.



BIOCHI Archiv

Kulinarik-Tipp: Österreich's Tofu-Speise

Tipp for foodies: Austrian Tofu Dish

Dieses besonders schmackhafte Mittagsgericht ist sehr zu empfehlen. Es wurde exklusiv für die Gäste der Mid EUROPE kreiert und wird täglich, von 9. bis 13. Juli angeboten.

Mit extra viel Eiweiß und hochwertigen Ölen aus Österreich macht die Tofu-Speise auch Fleischtiger glücklich. Versprochen! Vegetarier und Veganer sind mit der 1. biozertifizierten vegetarisch-veganen Kochschule Österreichs sowieso bestens beraten.

Im Biochi, der Bio-Energietankstelle im quirligen Schladming werden täglich Frühstück, 3 Mittagsgerichte, Café und Kuchen angeboten. Alles hausgemacht und mit Zutaten aus kontrolliert biologischem Anbau versteht sich. Auf Mikrowelle und Fertiggerichte

wird hier gänzlich verzichtet. Hmm, das schmeckt und köstlich ist es auch.

Auch der Bio-Shop mit mehr als 3.000 Lebensmittel, Heilmittel, Kräutern, Gewürzen, Ölen, einer reichhaltigen Auswahl an glutenfreien und veganen Artikeln sowie Kosmetikprodukten ist Ihren Besuch wert – und einfach zu finden:

biochi
Shop, Bistro, Café, Kochschule.
Mo-Fr 8.00-18.00, Sa 8.00-12.00
www.biochi.at

Gegenüber
der weißen
Kirche
Opposite of the
White Church

This tasty lunch dish is a special recommendation and has been created exclusively for guests of Mid EUROPE wind music festival. It is served daily from 9th to 13th July at Biochi.

Containing an extra portion of protein and high-quality oils from Austria, this tofu dish also satisfies the meat lovers among you! For vegetarians and vegans the 1st organic-certified vegetarian and vegan cooking school of Austria is the best address anyway.

Biochi – your “organic charging point” in lively Schladming – daily serves breakfast, 3 meal options for lunch, as well as coffee and cake. Of course, everything is home-made with ingredients from controlled organic cultivation. Here, microwave and convenience food are

not an option. Mmmm, that's tasty and easily digestible.

The wholefood shop is easy to find in Schladming and offers over 3,000 groceries, elixirs, herbs, spices, oils, as well as a huge variety of gluten-free and vegan products and cosmetic items.

Text: Johann Ebner

Österreichische Tofuspeise

Zutaten für 2-4 Personen:

- 200 g Tofu natur
- 1 TL Kurkuma
- 50 g Zwiebel fein geschnitten 
- 50 g Champignons blättrig geschnitten
- 50 g Kohlrabi, geschält, kleinvürfelig
- Je 50 g Paprika rot + grün in Streifen 
- 3 EL Sonnenblumenöl 
- 50 ml Haferdrink
- 20 ml Kürbiskernöl
- 2 EL Kürbiskerne
- 1 EL Schnittlauch

Austrian Tofu-dish

ingredients for 2-4 people:

- 200 g tofu
- 1 tsp curcuma
- 50 g onion finely chopped
- 50 g mushrooms cut into slices
- 50 g turnip cabbage, peeled, cubed
- red + green pepper 50g each, cut into strips
- 3 tbsp sunflower oil
- 50 ml oat drink
- 20 ml pumpkin seed oil
- 2 tbsp pumpkin seeds
- 1 tbsp chives



Zubereitung

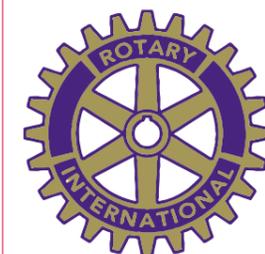
Tofu zwischen den Händen fein zerreiben, mit Kurkuma würzen. Zwiebel, Champignons und Kohlrabiwürfel in heißem Öl kurz anbraten. Bei geschlossenem Deckel ca. 3 Minuten dünsten, bis der Kohlrabi weich gegart ist.

Nun die Tofumasse zugeben, mit Kräutersalz würzen. Haferdrink hineingießen, gut durchrühren und bei mittlerer Hitze 3 Minuten gut durchkochen. Pfanne vom Herd nehmen und das Kürbiskernöl dazugeben. Mit Schnittlauch und Kürbiskerne garnieren und auf einem getoasteten Weissbrot servieren. Ein wirklich energievoller Snack zu jeder Tageszeit!

Preparation

Crumble the tofu between your hands and season with turmeric. Sauté the onion, mushrooms and turnip cabbage in hot oil. Steam for approximately 3 minutes with the lid closed, until the turnip cabbage has been cooked soft.

Now add the tofu and season with herbal salt. Pour in the oat drink, stir well and cook at medium heat for 3 minutes. Take the pan from the stove and add the pumpkin seed oil. Finally garnish with chives and pumpkin seeds and serve on toasted white bread. A snack full of energy for every time of the day!



Der Rotary Club Schladming veranstaltet gemeinsam mit dem RC Club Ried ein Intercity Meeting im Rahmen der Mid EUROPE und lädt zu Mittagsmeetings im Sporthotel Royer ein. Schladming and Ried Rotary Clubs invite all friends of the Rotarians to lunch-meetings during the Mid EUROPE festival at Sporthotel Royer.

Donnerstag, 11. Juli 2019, 12:00 Uhr | Thursday, 11. July 2019, noon
Samstag, 13. Juli 2019, 12:00 Uhr | Saturday, 13. July 2019, noon

Donnerstag, 11. Juli 2019

14:30 - 15:30 Taipei Zhong-Zheng Junior High School
22nd Wind Band, TW
Dirigent: Gi-Hwa Tzou

16:00 - 17:00 Taipei Fuhsing Private School
Wind Ensemble, TW
Dirigent: Chen Keng-Yu



Freitag, 12. Juli 2019

12:00 - 13:00 Abschlusskonzert der Internationalen Meisterklasse für Dirigieren mit der Militärmusik Oberösterreich, AT – Infos zur Meisterklasse auf Seite 33.
Concert of the International Masterclass for Conducting with the Military Music Upper Austria, AT – see information about the masterclass on page 33.

14:00 - 15:00 Koninklijk Fanfare Orkest
Volksopbeuring Massemen, BE
Dirigent: Diederik De Roeck



Freitag, 12. Juli 2019

15:30 - 16:30 Österreichischer Klarinettenchor, AT
Dirigenten: Friedrich Pfatschbacher,
Armin Suppan



17:00 - 18:00 Kiryat Motzkin Conservatory Youth Wing, IL
Dirigent: Slava Vlachislav Feigin



Samstag, 13. Juli 2019

15:00 - 16:00 Orchestra Fiati Val Isonzo, IT
Dirigent: Fulvio Dose



Samstag, 13. Juli 2019

16:30 - 17:30 Harmonieorkest Vleuten, NL
Dirigent: Arjan Gaasbeek



18:00 - 19:00 World Adult Wind Orchestra Project
Siehe Bericht Seiten 6 bis 9
see article on pages 6 to 9

19:30 - 20:30 City Winds Project
siehe Bericht auf Seite 12
see article on page 12

21:00 - 22:20 World Youth Wind Orchestra Project
siehe Bericht auf den Seiten 6 bis 9
see article on pages 6 to 9

Sonntag, 14. Juli 2019

12:30 - 13:30 Schlusszeremonie & Abschlusskonzert
Ceremony @ final concert
Student Wind Orchestra Auletes, NL
Dirigent: Paul van Gils



ERNST HUTTER & Die Egerländer MUSIKANTEN DAS ORIGINAL

**12.10.2019
20:00 Uhr
Congress
Schladming**

Karten bei Ö-Ticket und allen Raiffeisen Banken



AUTOHAUS TSCHERNITZ

8970 Schladming, Obere Klaus 212
Tel. 03687-24606 | www.autohaus-tschernitz.at



Kraftstoffverbrauch: 5,4-8,5 l/100 km, CO₂-Emissionen: 141-197 g/km **WWW.SUBARU.AT**

blasmusikshop 100% BLASMUSIK

Wir liefern Ihnen Blasmusiknoten aller Verlage

- › Noten für Blasorchester & Bläserklassen
- › Noten für viele verschiedene Bläserbesetzungen
- › Play-Along-Ausgaben für alle Blasinstrumente
- › Instrumentalschulen

Unsere persönliche Notenberatung:
Tel. +49 (0) 82 41 / 50 08 52 oder info@blasmusik-shop.de

www.blasmusik-shop.de

Garantiert sicher einkaufen.

www.tonstudio-amos.ch **amos**

Mobile Aufnahmen CD-DVD
Produktion | Vertrieb
Digitale Veröffentlichungen

Tonstudio AMOS AG
In der Rösli 5, CH-4207 Bretzwil
info@tonstudio-amos.ch

Zweigstelle Berlin
Thalestrasse 39, DE-416341 Panketal
info@amos-records.com

Ihr Partner für Ton und Bild

Theo Fuog Produzent und Geschäftsführer

Open-Air-Konzerte am Hauptplatz Schladming

Open-Air Concerts at Schladming main square

Mittwoch, 10. Juli 2019

13:00 - 14:00 Taipei Fuhsing Private School
Wind Ensemble, TW
Dirigent: Chen Keng-Yu

15:00 - 16:00 Taipei Zhong-Zheng Junior High School
22nd Wind Band, TW
Dirigent: Gi-Hwa Tzou

16:00 - 18:30 Jubiläumskonzert – 50 Jahre Dachstein
Seilbahn – siehe Bericht Seiten 22 und 23
Anniversary concert: 50 years Dachstein
cable-car | see article on pages 22 and 23
Bergstation Hunerkogel, Dachsteingletscher

17:00 - 18:00 Harmonieorkest Vleuten, NL
Dirigent: Arjan Gaasbeek

Donnerstag, 11. Juli 2019

15:30 - 16:30 Jugendkapelle Hartberg, AT
Dirigent: Herbert Monsberger



ab 17:00 Uhr die LANGE NACHT | the LONG NIGHT
Siehe dazu den Bericht auf den Seiten
16 und 17 sowie Orchester, Zeitplan und
Übersichtsplan auf den Seiten 34 bis 36.
| see the report on pages 16 and 17 as well as
the orchestras, schedule, and the overview
map on pages 34 to 36.



Freitag, 12. Juli 2019

12:30 - 13:30 Jeugdorkest van de Koninklijke
Harmonie van Peer, BE
Dirigent: Nina Boonen

17:00 - 18:30 Live Band SBB, CH

17:00 - 18:30 Hinterberger Böhmische, AT
Dirigent: Josef Stoderegger
Bühne Posthotel | Posthotel stage



ab 19:00 Schladming: MARSCH & MUSIK
Musikverein Altenhof am Hausruck, AT
Trachtenkapelle Schildorn, AT
Militärmusik Oberösterreich, AT
Big Band Jazzwecan, AT
Siehe Bericht Seite 13 | see report on page 13



20:45 - 22:00 Big Band Jazzwecan, AT
Dirigent: Martin Lang



Konzerte Haus im Ennstal

Concerts at Haus im Ennstal

Mittwoch, 10. Juli 2019

19:00 - 20:00 Taipei Zhong-Zheng Junior High School
22nd Wind Band, TW
Dirigent: Gi-Hwa Tzou
Kirche Haus im Ennstal

Mittwoch, 10. Juli 2019

20:30 - 21:30 Militärmusik Oberösterreich, AT
Dirigent: Josef Strasser
Schlossplatz

Freitag, 12. Juli 2019

18:30 - 19:30 Musikverein Riedau, AT
Dirigent: Stefan Daller
Kirche Haus im Ennstal



Freitag, 12. Juli 2019

21:00 - 23:00 Blaskapelle Ceska, AT
Dirigent: Günther Reisegger



21:00 - 23:00 Kürnbergmusi, AT
Bühne Posthotel | Posthotel stage



Samstag, 13. Juli 2019

11:00 - 11:30 Aomori Prefecture Selected
High School Band, JP
Dirigent: Nobumitsu Takahashi

13:00 - 14:00 Big Band Jazzwecan, AT
Dirigent: Martin Lang

15:00 - 16:00 Trachtenkapelle Schildorn, AT
Dirigent: Viktor Burgstaller



16:30 - 17:30 Student Wind Orchestra Auletes, NL
Dirigent: Paul van Gils

Samstag, 13. Juli 2019

18:30 - 19:30 Ensembles des ESMG Quadrivium, NL
Kirche Haus im Ennstal



19:45 - 21:00 Live Band SBB, CH
Dirigent: Gilbert Tinner
Schlossplatz



Konzerte CISM-Wettbewerb im congress Schladming Concerts CISM competition at congress Schladming

Samstag, 13. Juli 2019

10:30 - 11:00 Jeugdorkest van de Koninklijke Harmonie van Peer, BE
Dirigentin: Nina Boonen
Level: B
Wahlstück: „Geronimo“
by Tom Hondeghem,
Eigenverlag
Pflichtstück: „Goddess of Jeju Island“
by Jacob de Haan,
De Haske

Sonntag, 14. Juli 2019

10:00 - 10:30 Jugendkapelle der Stadtkapelle Kirchheim unter Teck e.V., DE
Dirigent: Marc Lange
Level: C
Wahlstück: „Ross Roy“
by Jacob de Haan,
De Haske
Pflichtstück: „Dreamcatcher“
by Otto M. Schwarz,
Mitropa Music



Landesobmann:
Erich Riegler
Landeskapellmeister:
Manfred Rechberger
Landesstabführer:
Herbert Nussbaumer
Landesjugendreferent:
Thomas Brunner



Präsident: Erich Riegler
Bundeskapellmeister: Walter Rescheneder
Bundesjugendreferent: Helmut Schmid
Bundesstabführer: Gerhard Imre
Bundesmedienreferentin: Raphaela Dünser

10:45 - 11:30 Aomori Prefecture Selected High School Band, JP
Dirigent: Nobumitsu Takahashi
Level: A
Wahlstück: „The Merry Widow“ by Franz Lehár, Brain Co. Ltd.
„Festal Ballade for Band“ by Yasuhide Ito, Ito Music
Pflichtstück: „Axis Mundi“ by Steven Bryant, Brain Co. Ltd.



Internationale Meisterklasse für Dirigieren International Master Class for Conducting

Der Meisterkurs findet vom 8. bis 12. Juli 2019 im Rahmen des Workshop-Programms von Mid EUROPE statt. Eine limitierte Anzahl von aktiven TeilnehmerInnen erarbeiten die Werke aus der angeführten Literaturliste und erproben das Gelernte auch in praktischen Übungen mit einem professionellen Kursorchester. Unterrichtssprache ist Englisch.

Neben der aktiven Teilnahme an der Meisterklasse besteht auch die Möglichkeit der passiven Teilnahme. Die passiven Teilnehmer können während der gesamten Zeit dem Workshop beiwohnen und werden sowohl in die Diskussionen als auch in den Unterricht einbezogen. Als Abschluss der Meisterklasse haben ausgewählte aktive TeilnehmerInnen die Möglichkeit

The International masterclass for conducting takes place from July 8 – 12, 2019 as part of Mid EUROPE 2019.

A limited number of active participants will conduct and discuss the repertoire listed below and rehearse them with an Austrian military wind band. The masterclass will be held in English.

If you would like to observe the masterclass, you have the option to enroll as a passive participant. Passive participants may attend the entire workshop and contribute in discussions.

Active participants are expected to study all works from the repertoire list below, and will conduct during orchestra



Jacob de Haan | masterclass instructor and conductor from the Netherlands



Gary Hill | masterclass instructor and conductor from the United States

Ihre Arbeit mit Jacob de Haan und Gary Hill im Rahmen eines Konzertes mit der Militärmusik Oberösterreich, am Freitag, 12. Juli 2019 zu präsentieren.

rehearsals and perform a selected work/movement on stage with the Military Band of Upper Austria on Friday, July 12, 2019.

Ablauf @ Programm Course @ programme

Das gesamte Kursprogramm der Internationalen Meisterklasse für Dirigieren findet im 2. Obergeschoss des congress Schladming statt – ausgenommen rot markierte Zeilen im unten angegebenen Zeitplan.

The entire programme of the International Master Class for Conducting takes place on the 2nd floor of congress Schladming – except for dates indicated in red in the schedule below.

Montag, 8. Juli 2019 | Monday, July 8

10:15 - 12:15 Theorie | theory
14:00 - 17:00 Theorie | theory

Dienstag, 9. Juli 2019 | Tuesday, July 9

9:00 - 12:00 Orchesterprobe | *Orchestral rehearsal*
16:00 - 17:00 Orchesterprobe | *Orchestral rehearsal*
18:00 Eröffnungsfeier | Opening Ceremony

Mittwoch, 10. Juli 2019 | Wednesday, July 10

8:30 - 12:00 Orchesterprobe | *Orchestral rehearsal*
16:00 - 18:00 Orchesterprobe | *Orchestral rehearsal*

Donnerstag, 11. Juli 2019 | Thursday, July 11

9:00 - 11:30 Orchesterprobe | *Orchestral rehearsal*
14:30 - 16:00 Orchesterprobe | *Orchestral rehearsal*

Freitag, 12. Juli 2019 | Friday, July 12

9:30 - 11:00 Orchesterprobe | *Orchestral rehearsal*
11:30 - 12:00 Sitzprobe | Dress rehearsal
12:00 - 13:00 Abschlusskonzert | Concert

#Vorzeichen | Das Magazin der Mid EUROPE – Impressum

Herausgeber: Tourismusverband Schladming | Rohrmoostraße 234, A-8970 Schladming. Geschäftsführer: Hansjörg Stocker. Redaktion: Birgit Schrempf, Gerhard Pilz. Konzept, Layout & Grafik: Gerhard Pilz. Bilder: siehe Bildnachweise beim jeweiligen Bild. Auflage: 6.000 Stück. Anzeigenverkauf: Tourismusverband Schladming. Druck: Druckhaus Rettenbacher GmbH, Schladming. Für von Dritten zur Verfügung gestelltes Bildmaterial wird keine Haftung übernommen.



Organisationskomitee Mid EUROPE | organizing committee Mid EUROPE



Trachtenmusikkapelle Pichl, AT



Marktmusikkapelle Haus im Ennstal, AT



Most Pressers, AT



Stadtkapelle Schladming, AT



Voixbradler, AT



Anras Brass Session Band, AT



Alpkan, AT



Herzogsdorfer Böhmisches, AT



Blaskapelle pro Stany, AT



Blechophon, AT

Die LANGE NACHT: 5 Bühnen im Zentrum Schladming's The LONG NIGHT: 5 stages in the centre of Schladming

Bühne 1 - Wetzlarer Platz

16:45 - 17:45 Taipei Zhong-Zheng Junior High School
22nd Wind Band, TW

18:15 - 19:15 Trachtenmusikkapelle Pichl, AT

19:45 - 20:45 Koninklijk Fanfare Orkest Volksopbeuring,
Massemen, BE

21:15 - 22:15 Marktmusikkapelle Haus im Ennstal, AT

22:45 - 00:30 Most Pressers, AT

Bühne 2 - Hauptplatz / Zentrum

16:45 - 17:00 Eröffnung LANGE NACHT mit der
Militärmusik Oberösterreich, AT

17:00 - 18:00 Stadtkapelle Schladming, AT

18:30 - 19:15 Harmonieorkest Vleuten, NL

19:15 - 20:15 MODENSCHAU

20:15 - 21:15 Welt-Erwachsenenblasorchester-Projekt
World Adult Wind Orchestra Project

21:45 - 22:45 Live Band SBB, CH

23:15 - 00:45 Voixbradler, AT

Bühne 3 - Centro Parkplatz

17:15 - 18:15 Voixbradler, AT

18:45 - 19:45 Taipei Fuhsing Private School
Wind Ensemble, TW

20:15 - 21:15 Jugendkapelle Hartberg, AT

21:45 - 00:45 Anras Brass, AT

Bühne 4 - Stadttor / Annakapelle

17:15 - 18:15 Blaskapelle Ceska, AT

18:45 - 19:45 Alpkan, AT

20:15 - 21:30 Herzogsdorfer Böhmisches, AT

22:00 - 00:15 Blaskapelle pro Stany, AT

Bühne 5 - Posthotel Schladming

17:00 - 18:00 Blechophon, AT

18:30 - 19:30 Kürnbergmusi, AT

20:00 - 21:30 Böhmisches „Granit Dur“, AT

22:00 - 00:15 Hoizblech Musi, AT

Bühnenstandorte / location of stages

Bezüglich Standort der Bühnen siehe Rückseite.

Find the location of stages on the back cover.



Böhmisches „Granit Dur“, AT



Hoizblech Musi, AT



Die LANGE NACHT findet bei jeder Witterung statt!



Mid EUROPE wird ermöglicht durch:



Schladming



Teilnehmende Handelsbetriebe LANGE NACHT | participating shops LONG NIGHT

- | | | | |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Blue Tomato
Skate & Surf | 7. Intersport Planai
Sport Shop & Verleih | 13. Menz Modetrends
Extravagant Hip Elegant | 19. Tom Tailor
Mode & Sport |
| 2. Boutique Edelwein
Meine und Deine Wäsche | 8. J. Lindeberg
Function meets Fashion | 14. Optik Tieber
... ist mir lieber! | 20. Vroni's Gwandl
Trachten & Mode |
| 3. Boutique teresa
Italienische Mode | 9. Leben mit Tradition
Trachten & Mode | 15. Royer Cosmetics
Parfümerie & Cosmeticinstitut | 21. Der Weinfinder
Österr. & Internationale Weine |
| 4. EntZückend
Der kleine Laden | 10. Lieblingsstück
Mode & Accessoires | 16. Schuhhaus Weitgasser
Schuhe & Mode | 22. Wutscher Optik
sehen! wutscher |
| 5. Gipfellust
Fashion & Sport | 11. Long in Style
Jeans & stylische Outfits | 17. Steiner1888
Loden Wolle Tradition | |
| 6. Intersport Bachler
Sport Shop & Verleih | 12. Mamiladen
Für kleine & große Herzen | 18. Steirerland
Leder, Tracht & Mode | |

Info: Programmänderungen im Rahmen des Festivals vorbehalten | changes in programme and schedule of festival possible